

### DOYOU WANT TODISCOVER A NEW WORLD?

# DESCUBRIR UN NUEVO MUNDO?



VOCÉ QUER DESCOBRIR UM NOVO MUNDO?

## Menders Ome Services

in english • en inglés
 em inglês



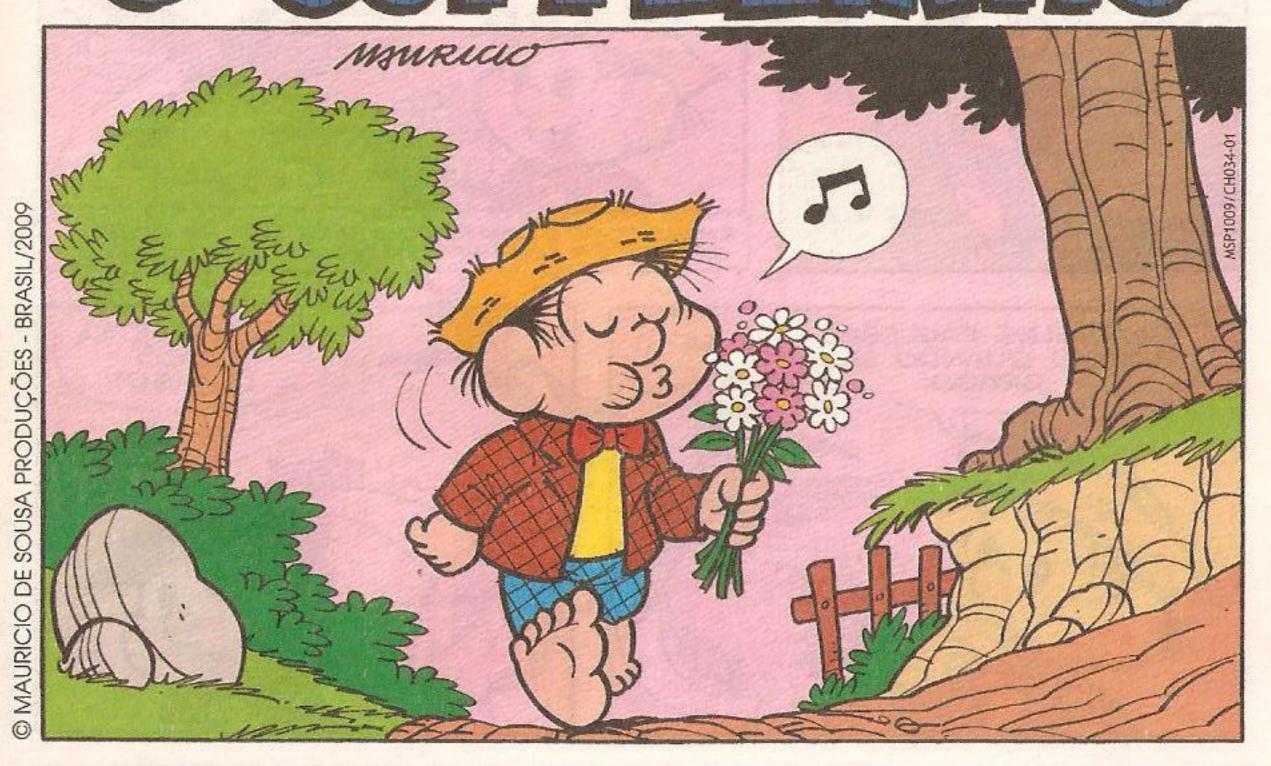


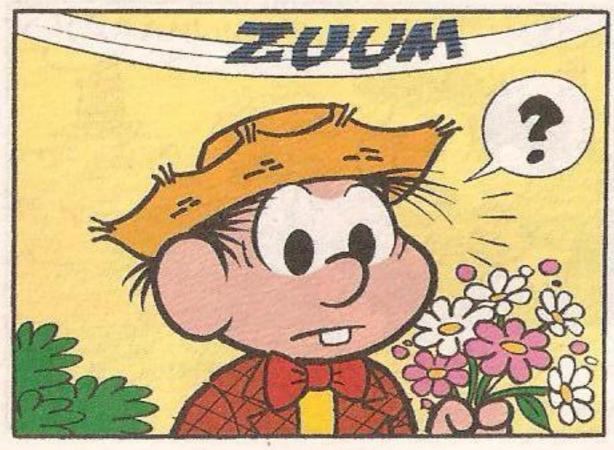
in spanish • en españolem espanhol

PANINI

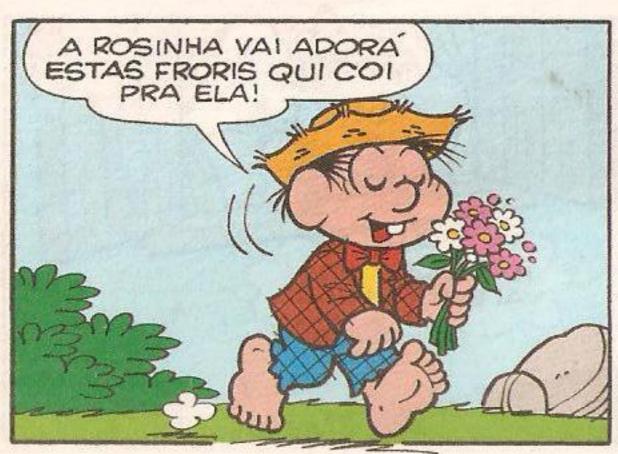
www.monica.com.br

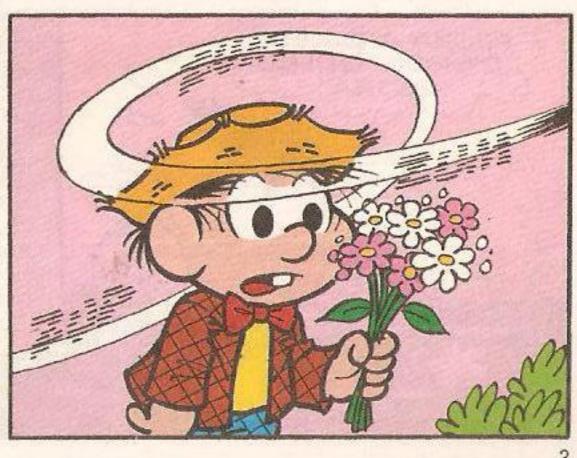
## CHICO BENTO





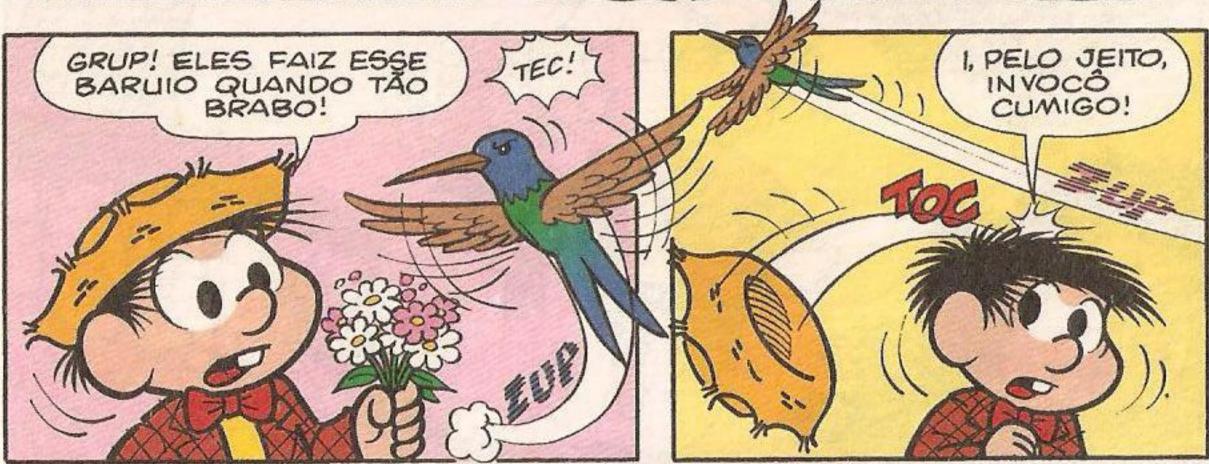


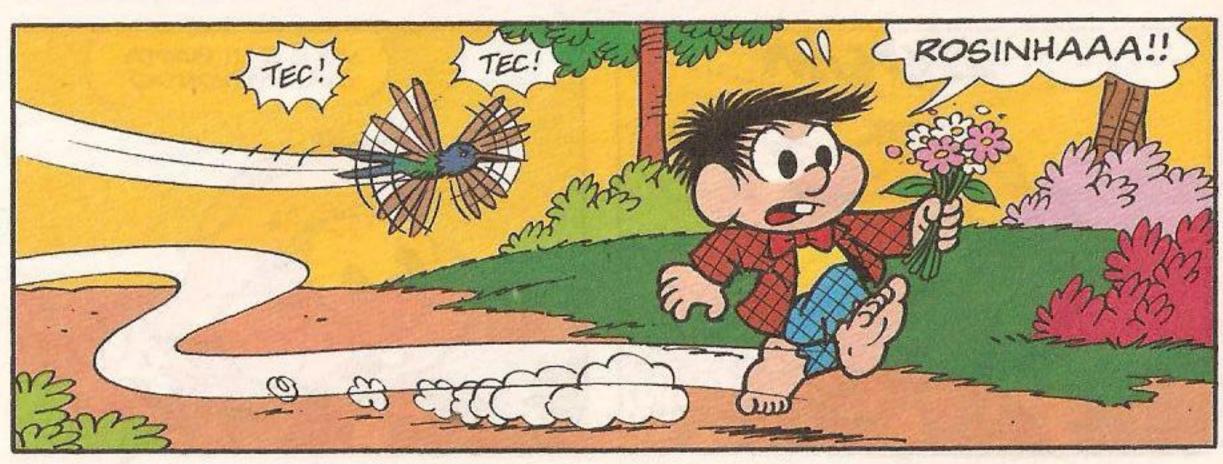




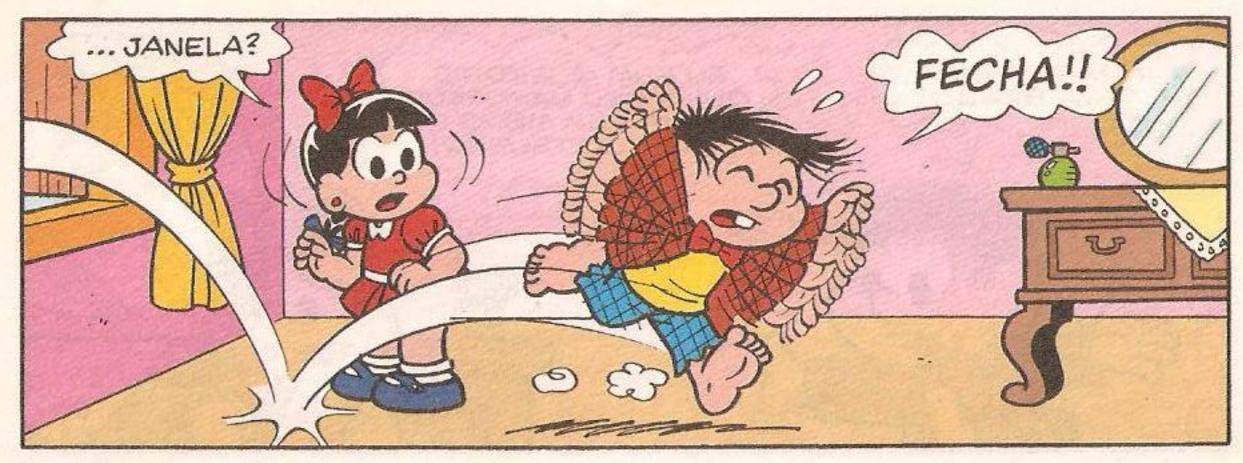


















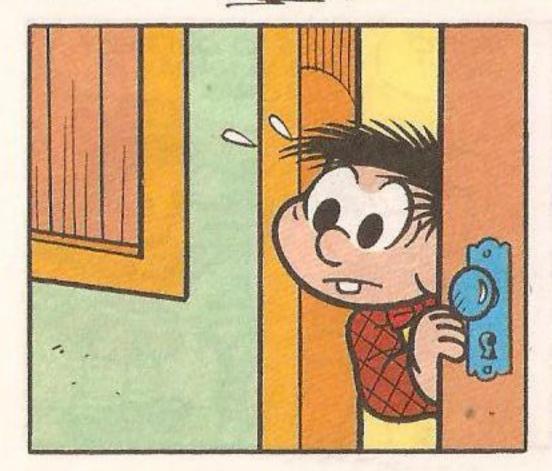
























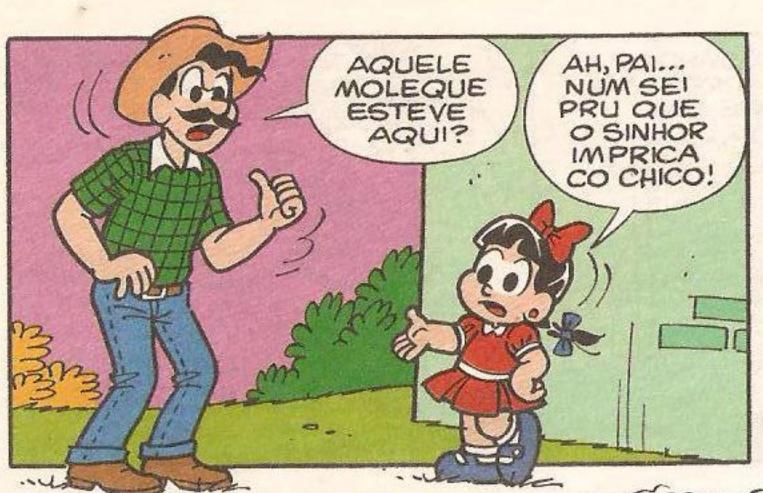






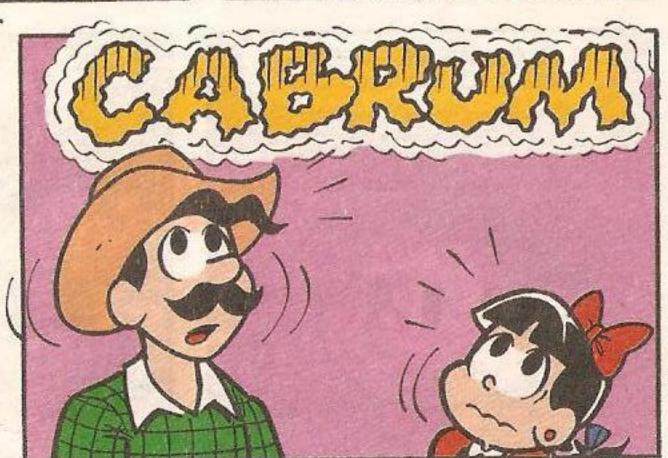




































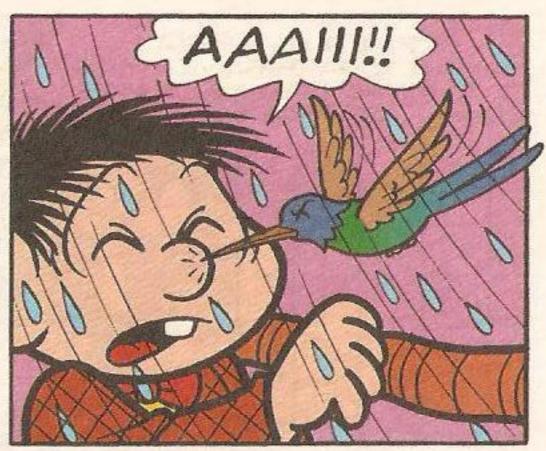










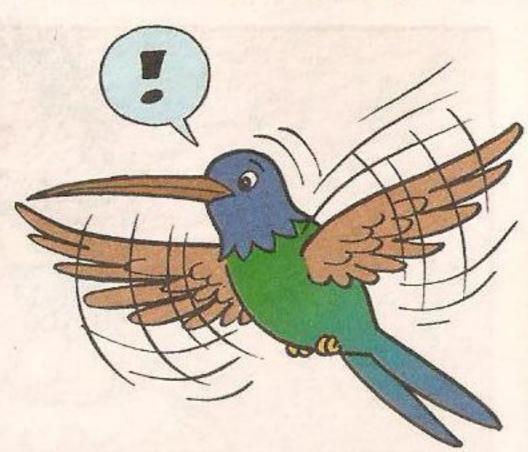


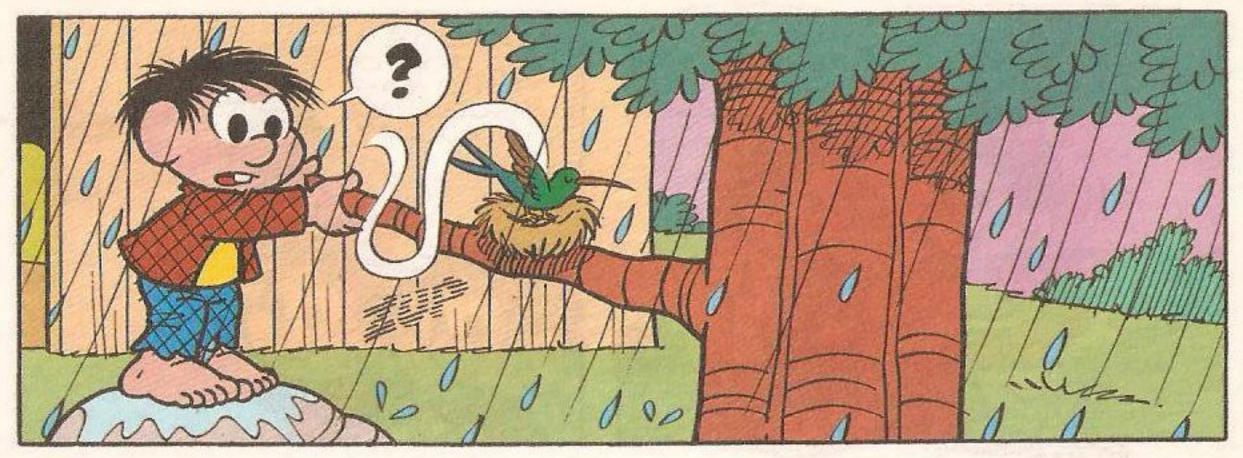












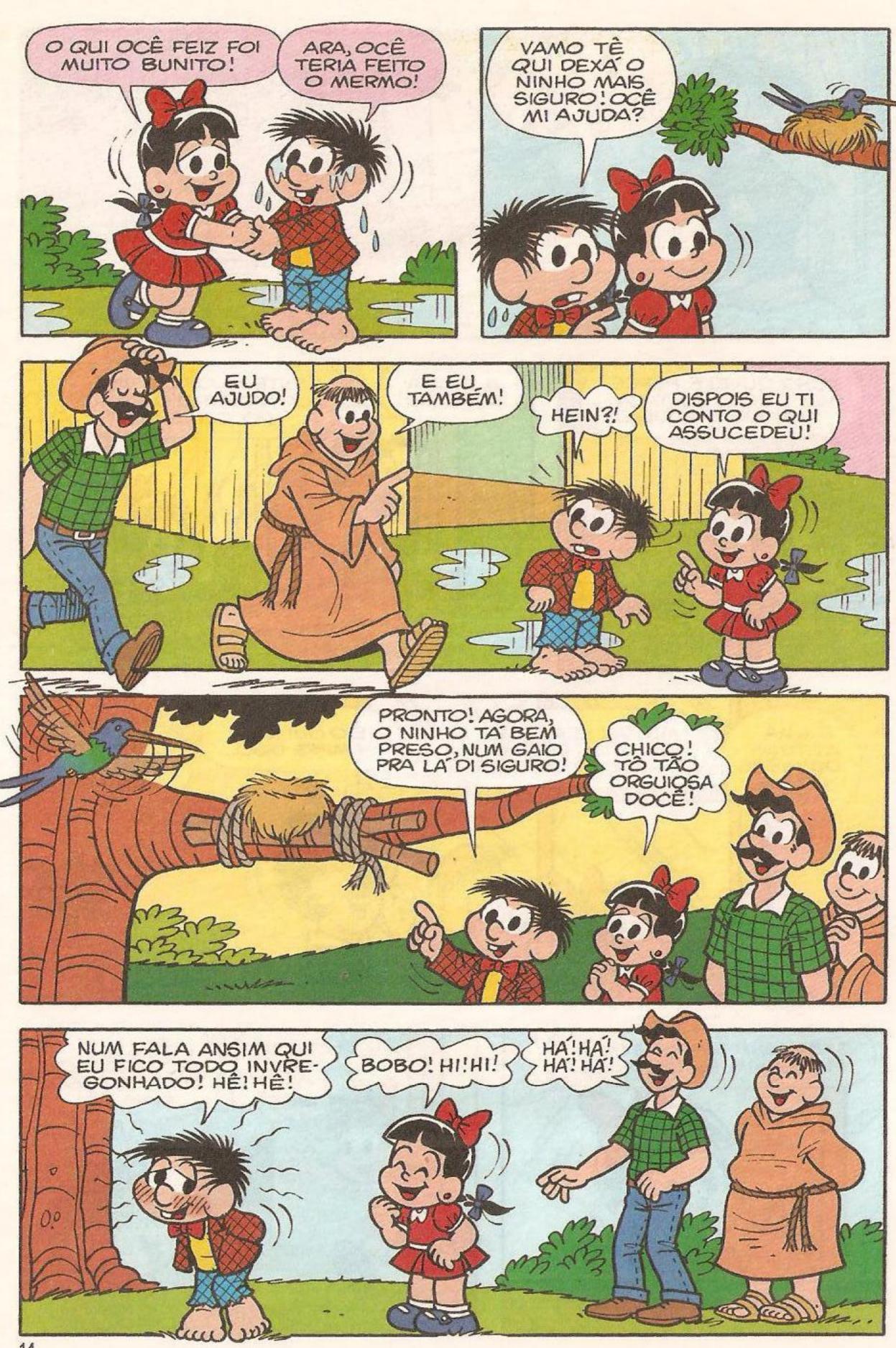
























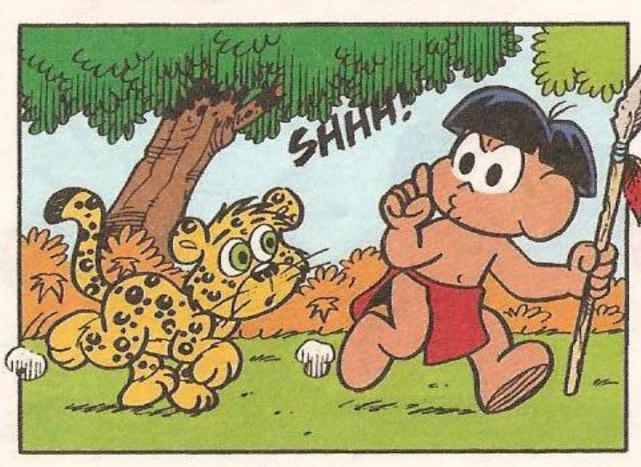
## PARA O CAPIM em

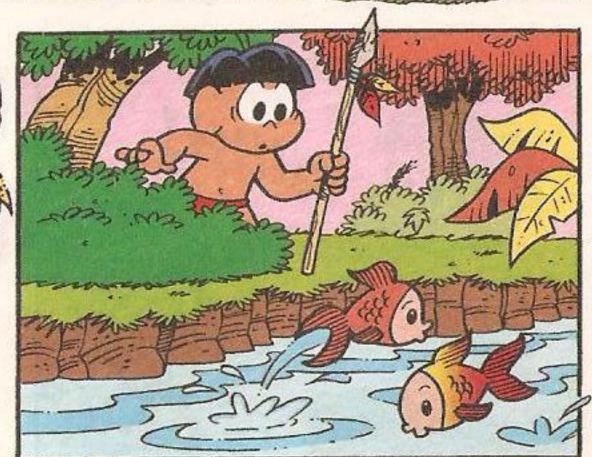


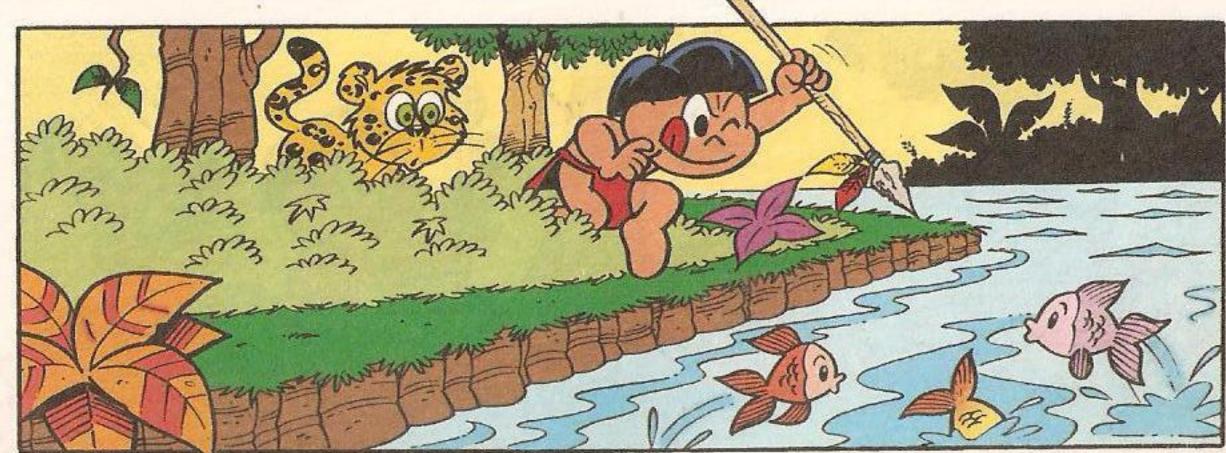






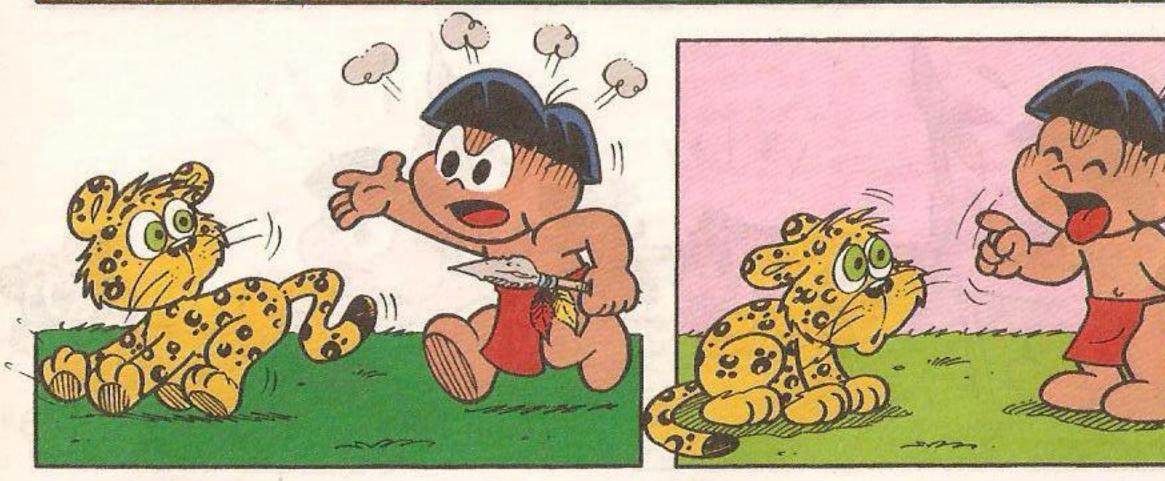


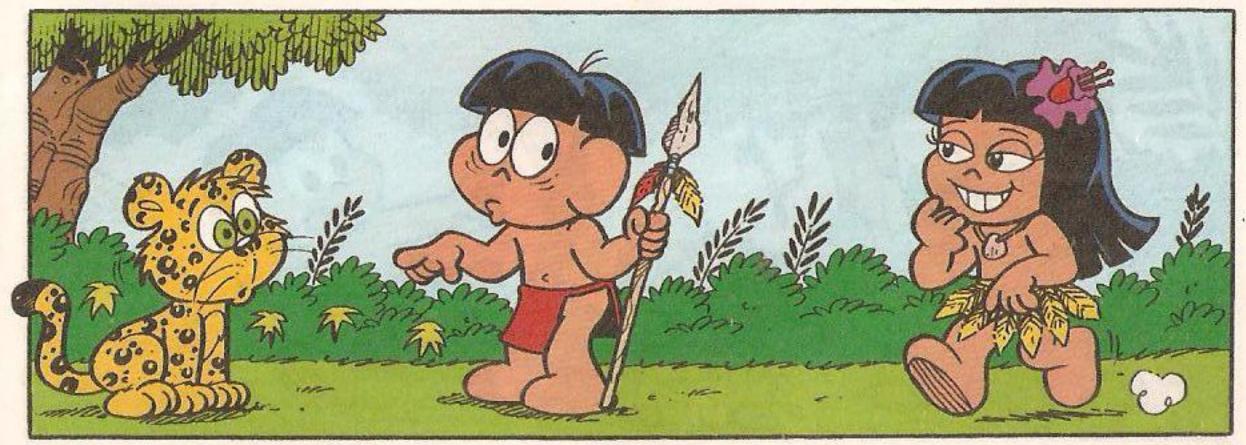


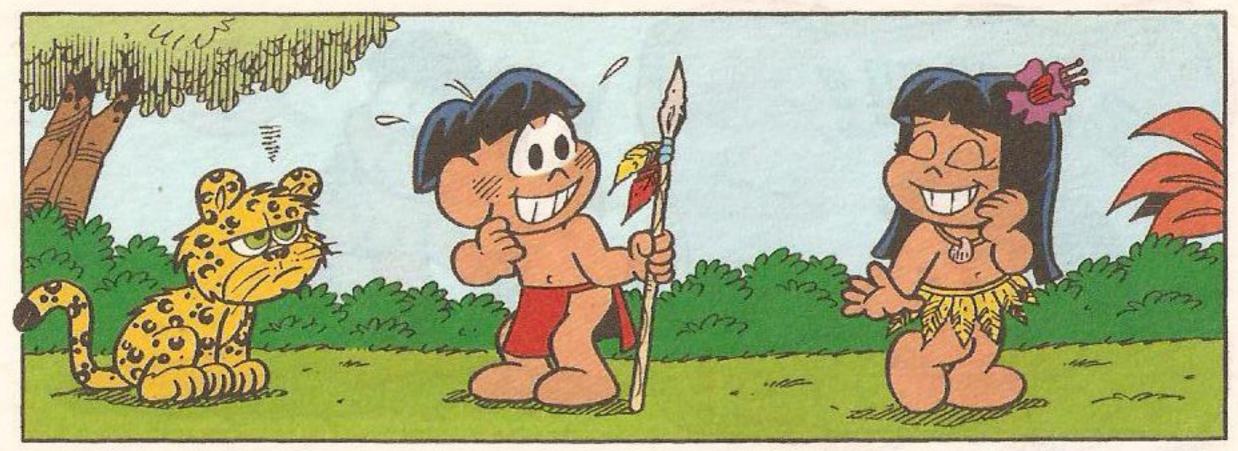




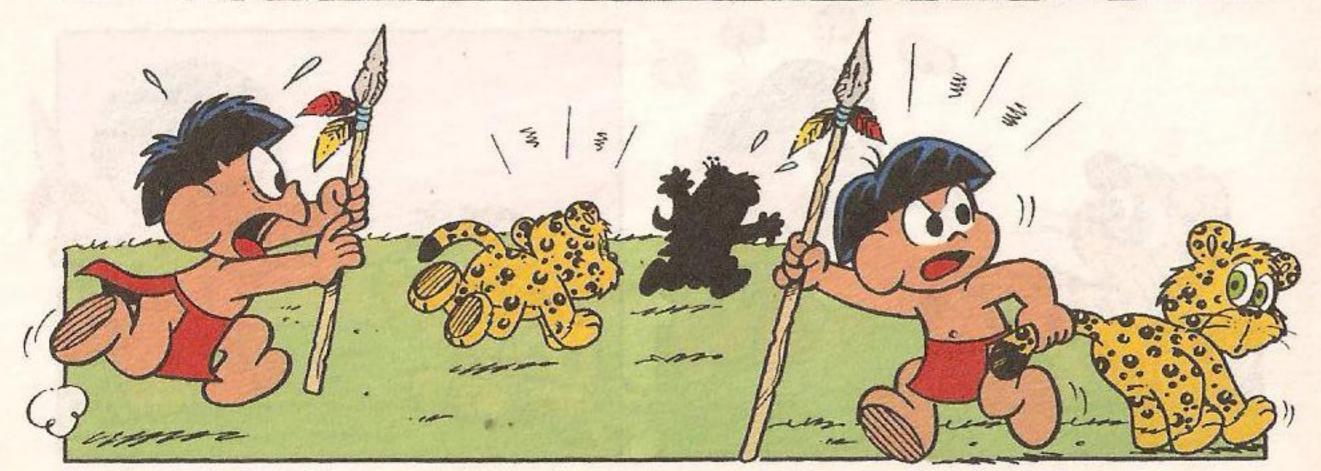








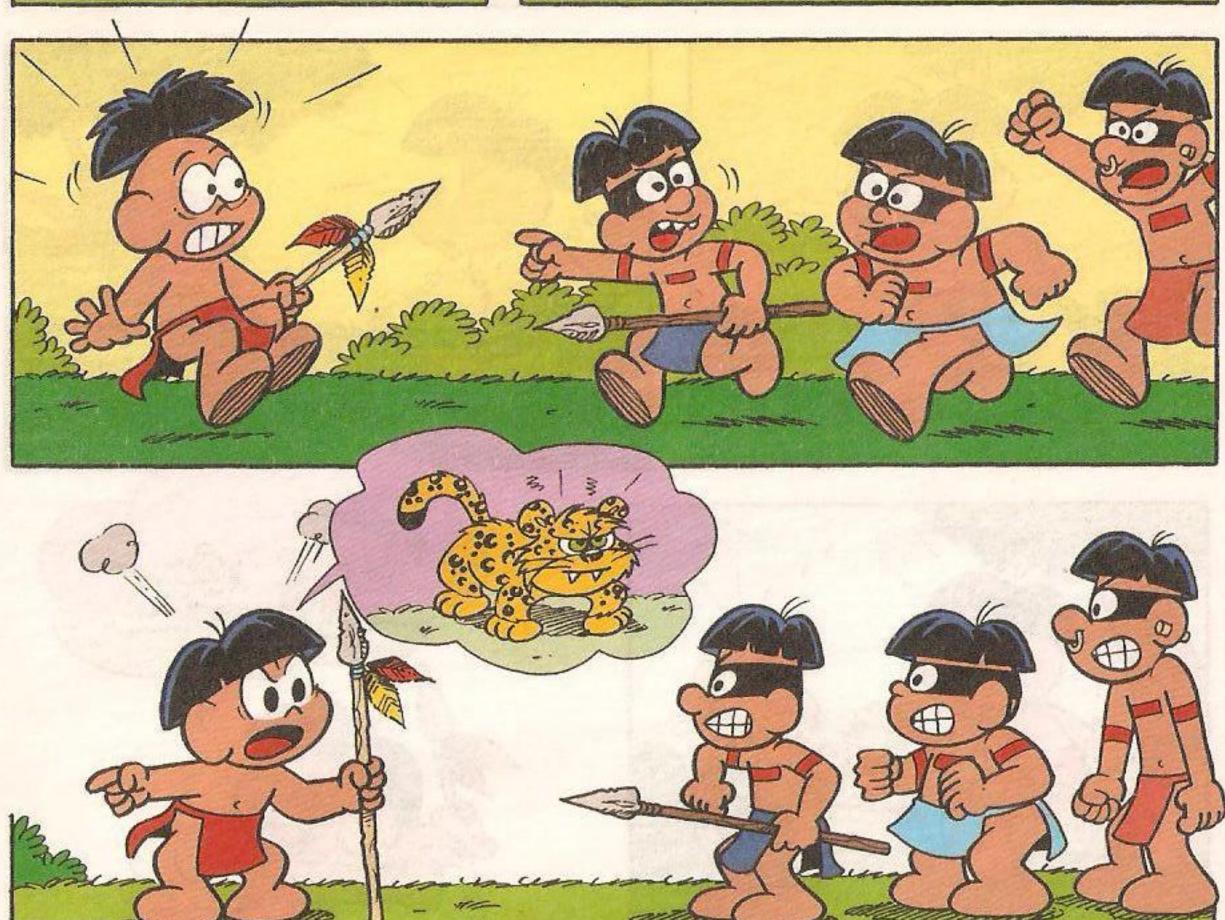


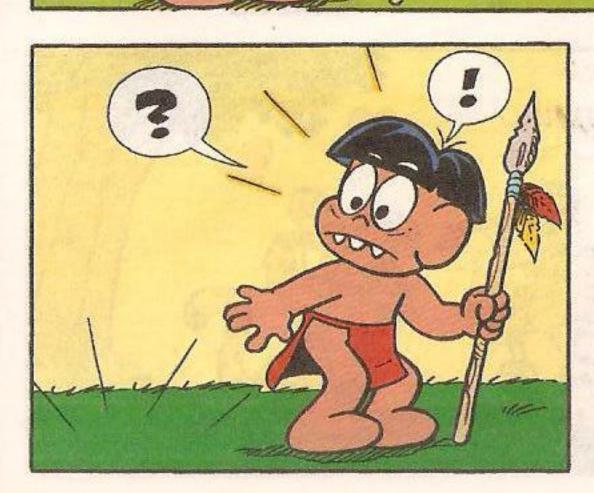


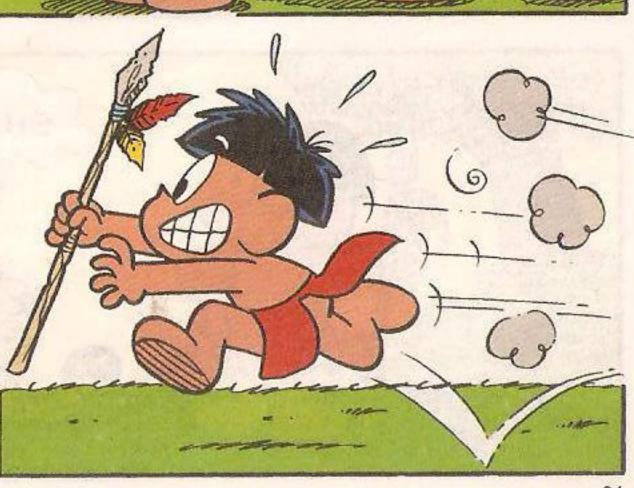




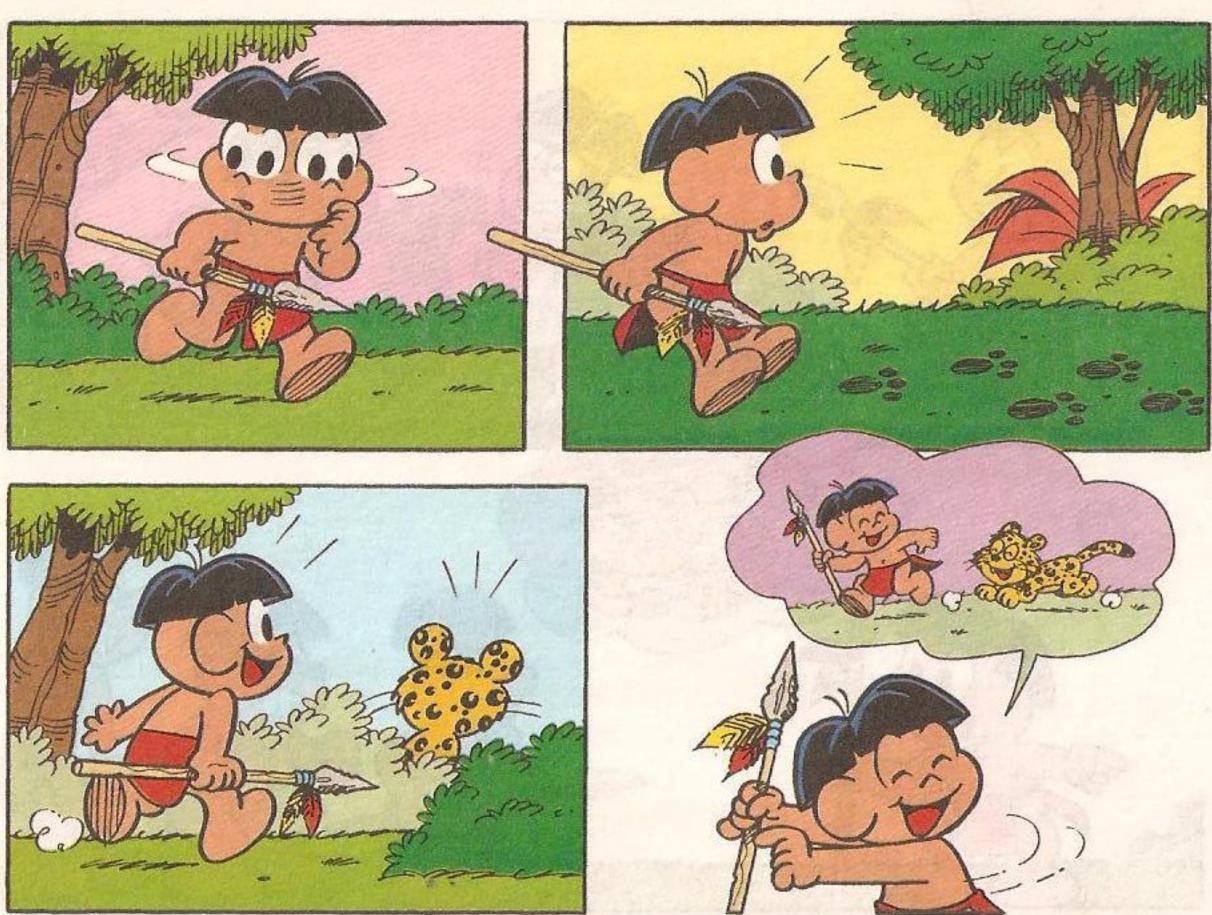


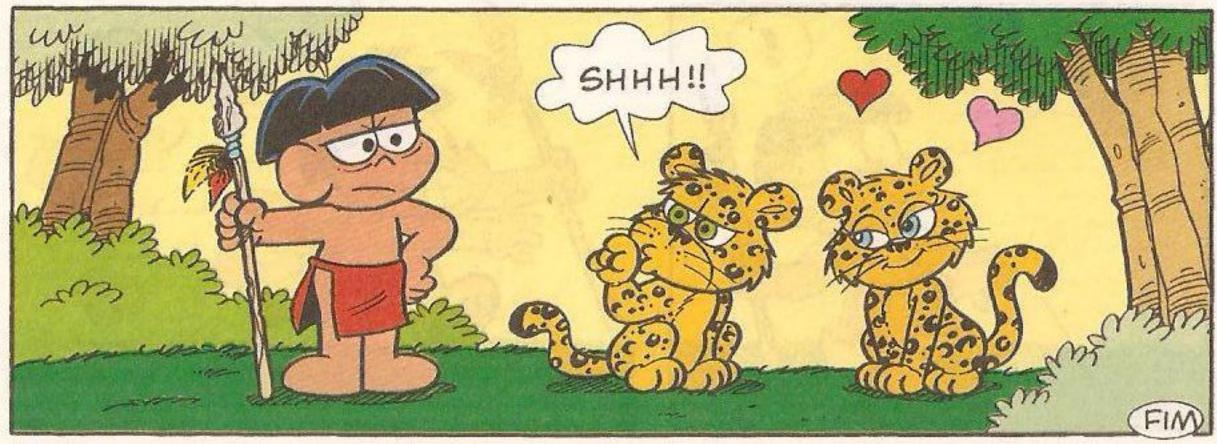














© MSP - BRASIL / 2009

# Contando com a



Contando com a

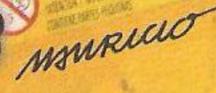
A criança aprende a

Para as crianças brincarem de massinha e aprenderem a contar!

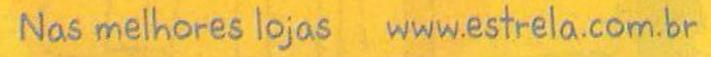
13.14.44



A PARTIR DE 3 ANOS

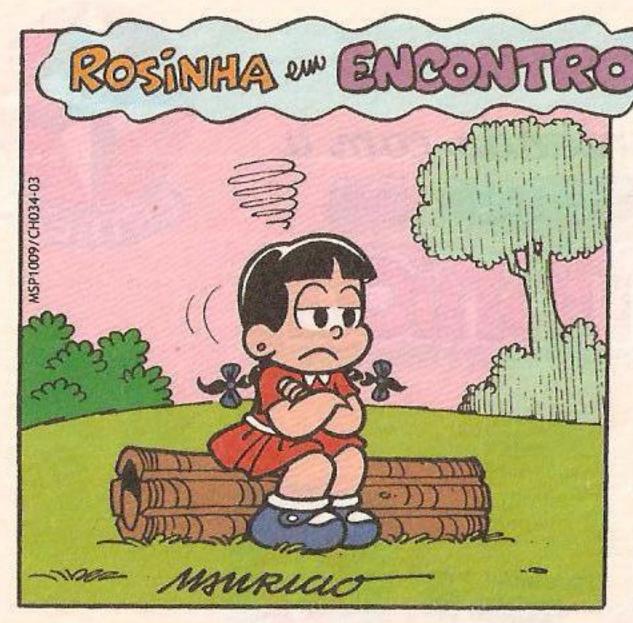


- PEDAGÓGICO: A CRIANÇA APRENDE A CONTAR
- · ESTIMULA A CRIATIVIDADE E A IMAGINAÇÃO!
- VEM COM IO CARTAS ILUSTRADAS E 2 POTES DE SUPER MASSA



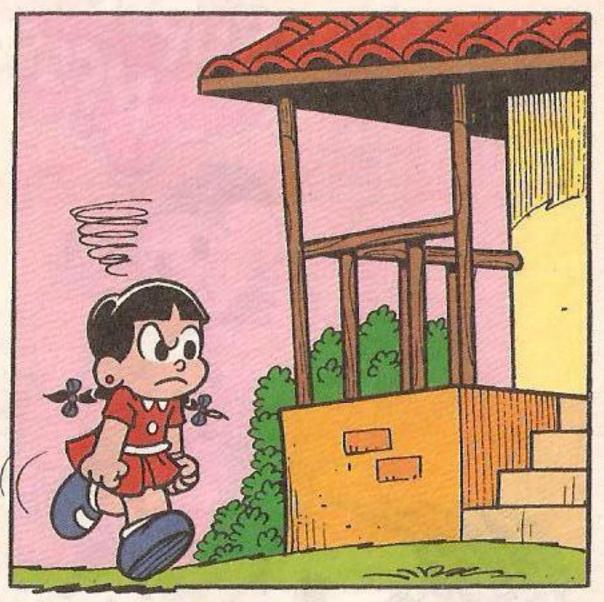
0800 7045520

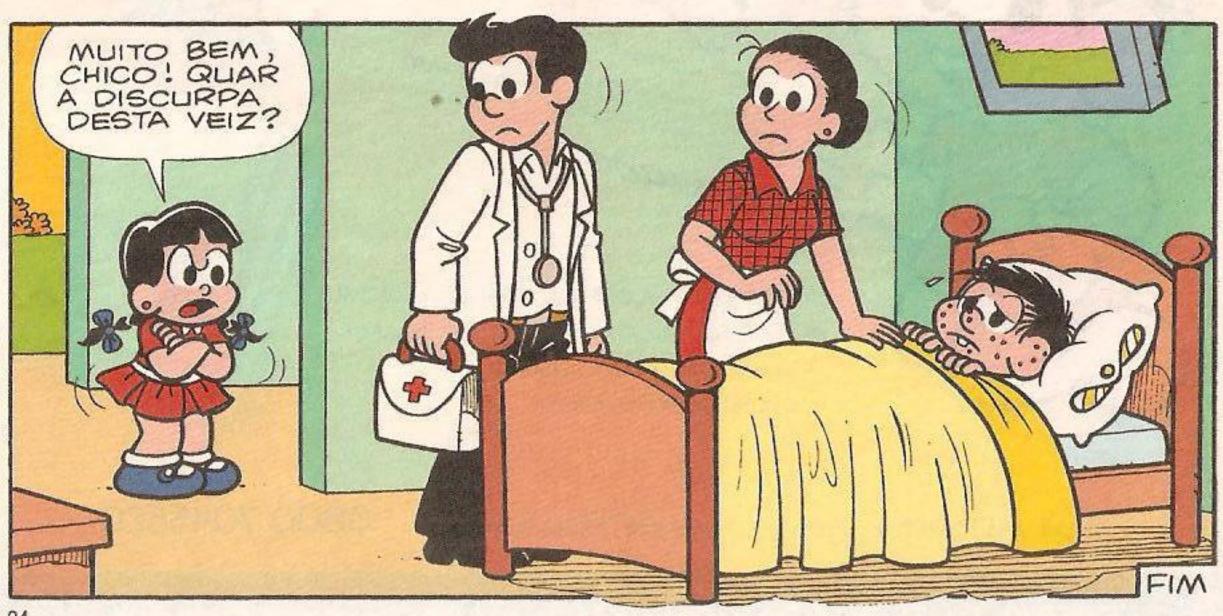
PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: WWW.monica.com.br









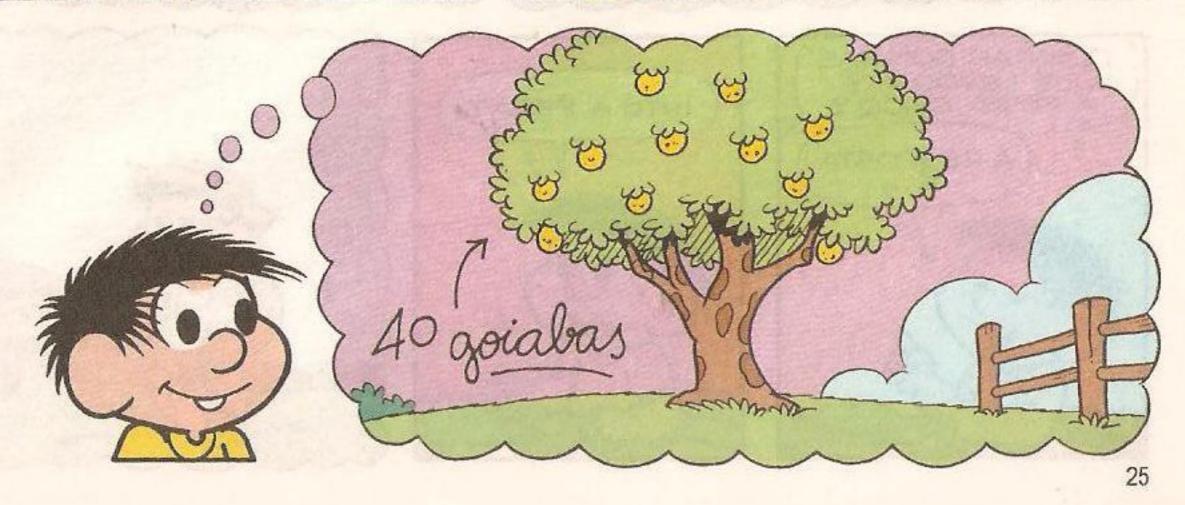


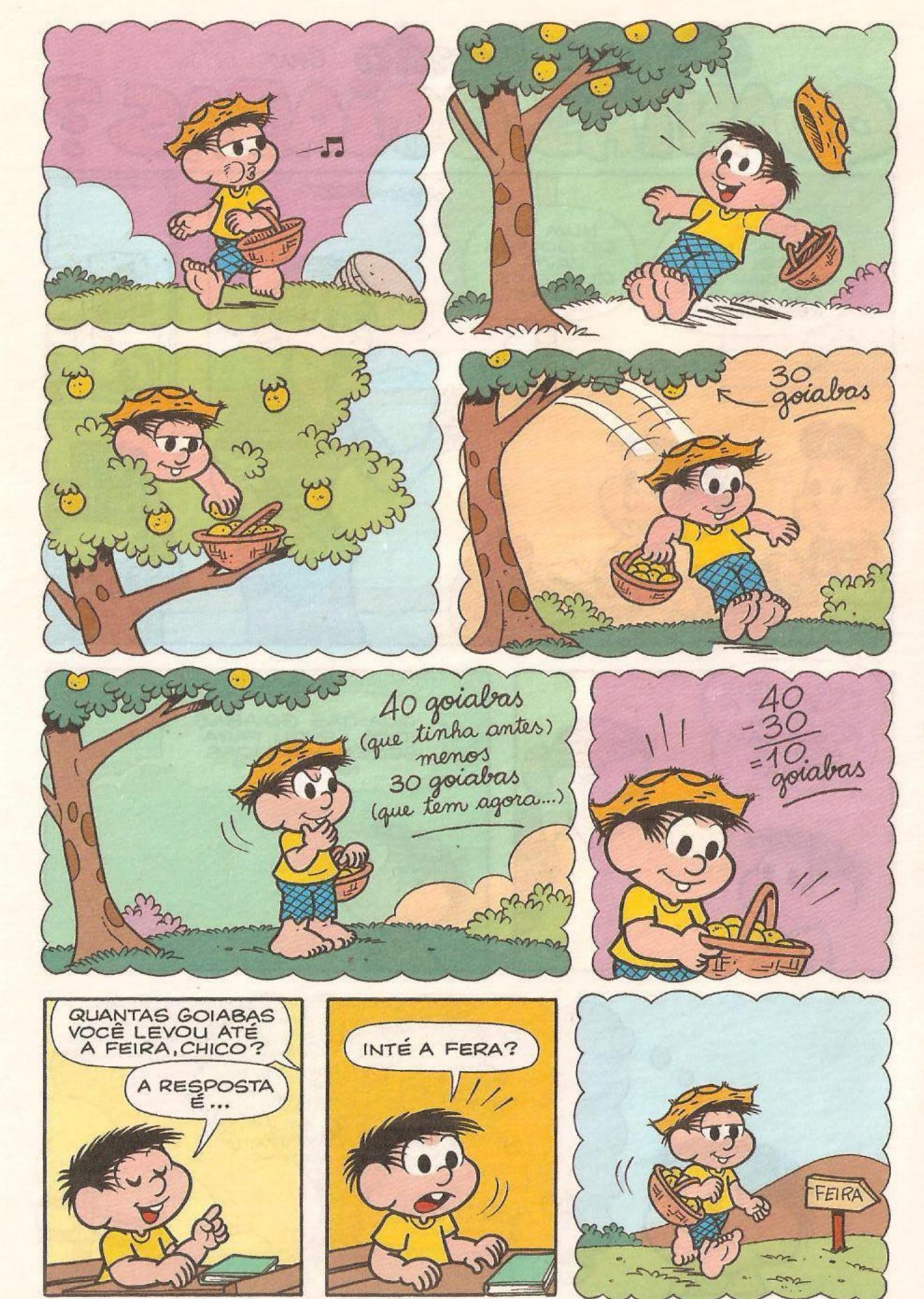
## Chico Bento em WHIS GUNSAS?

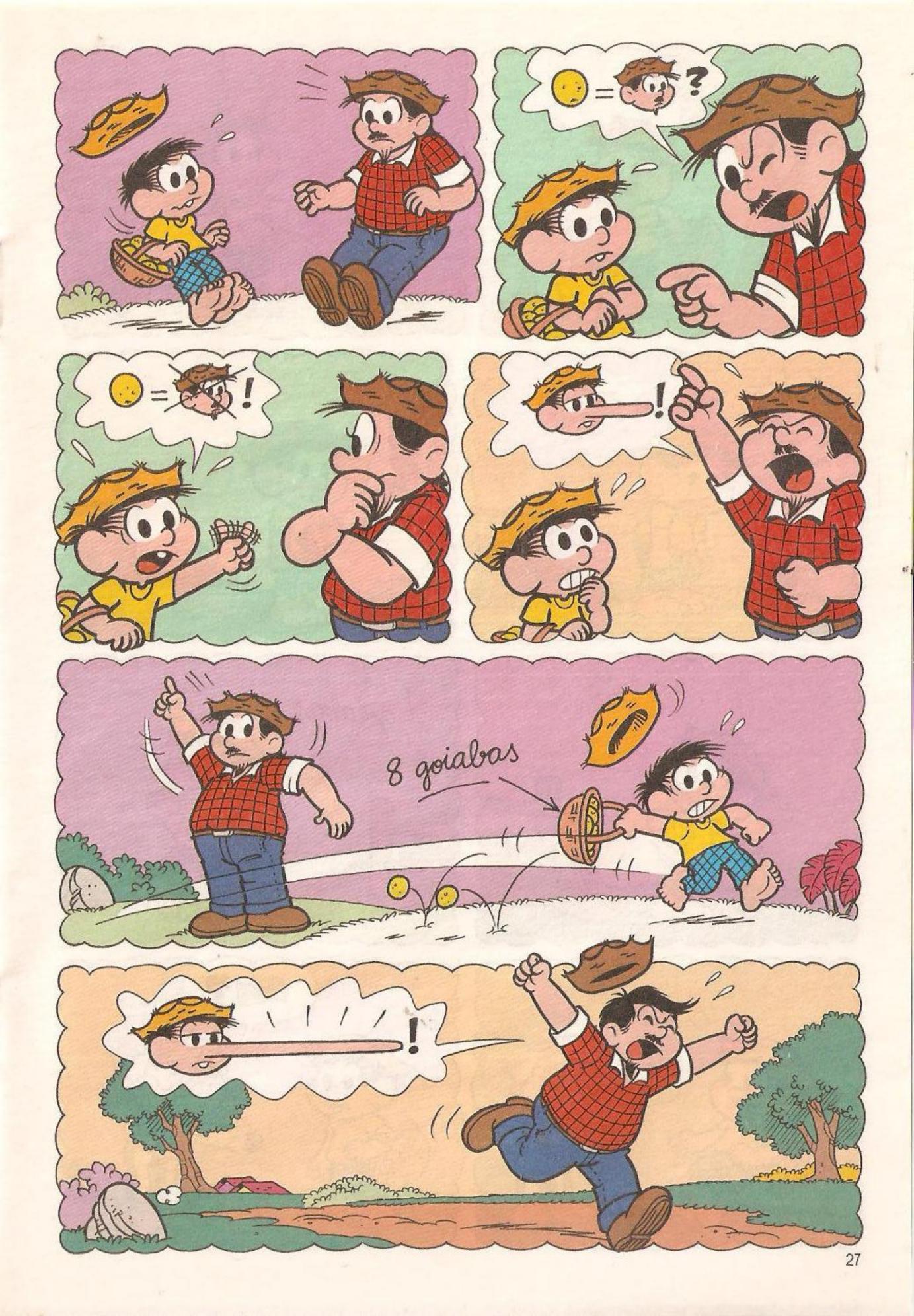


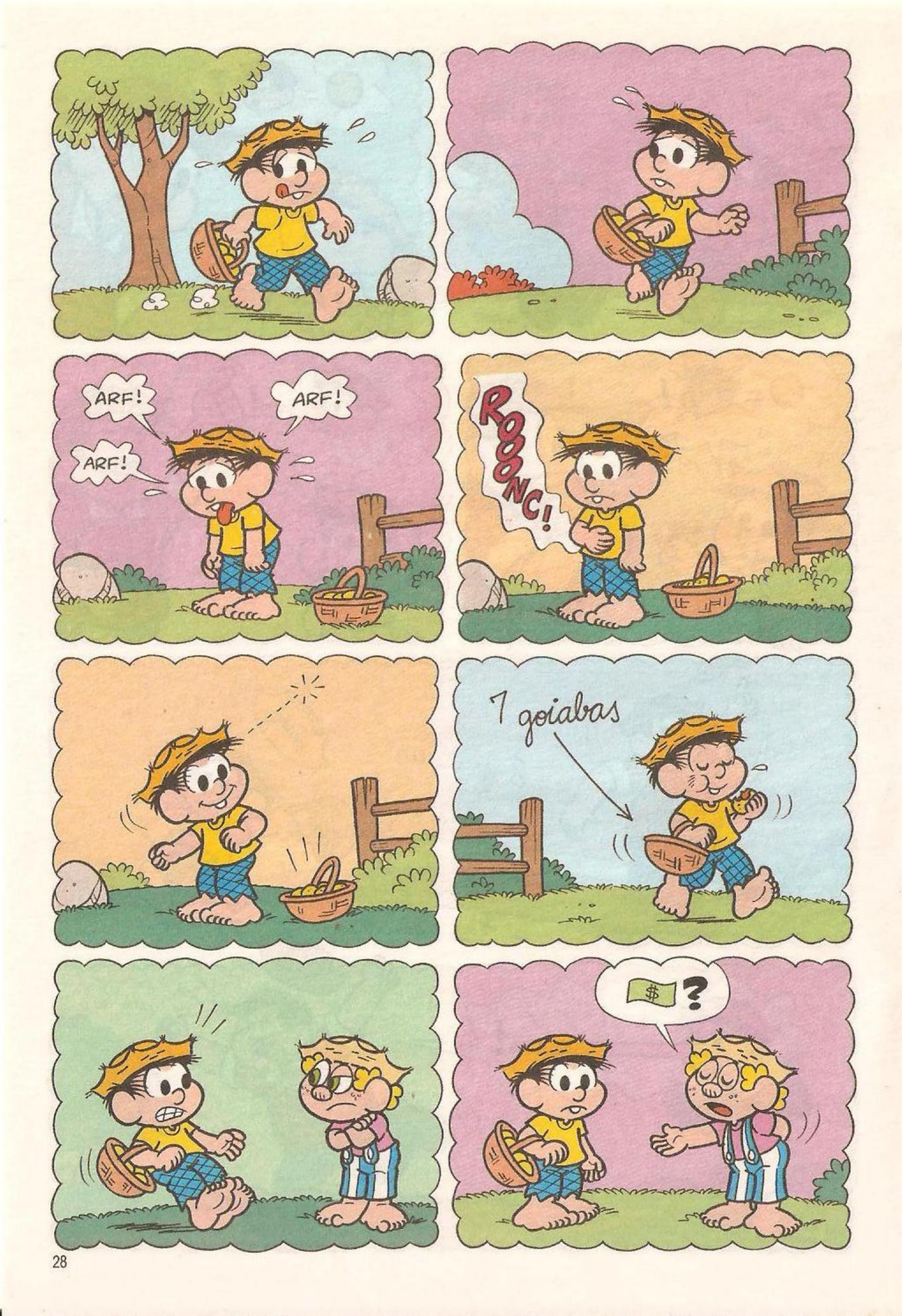






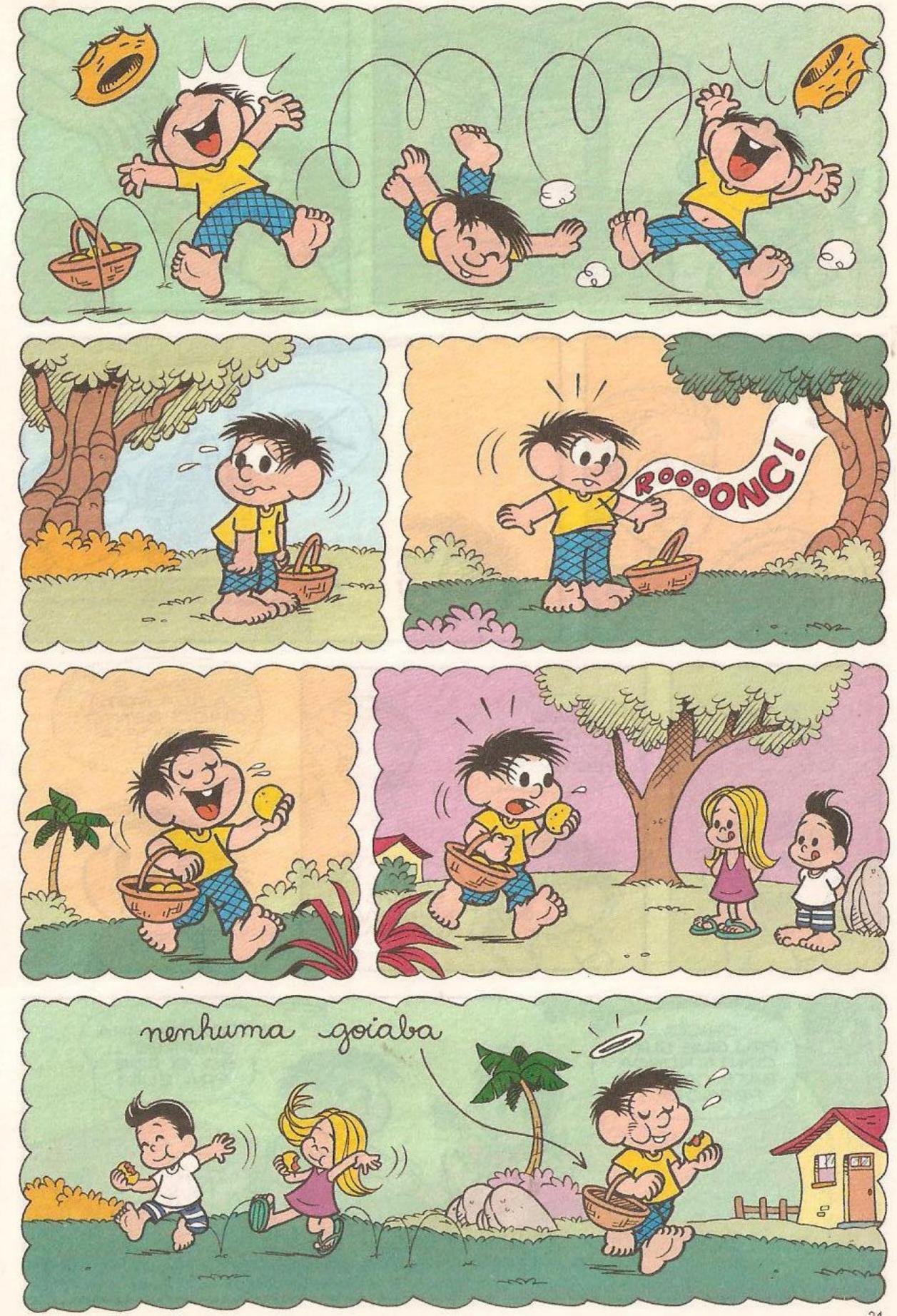






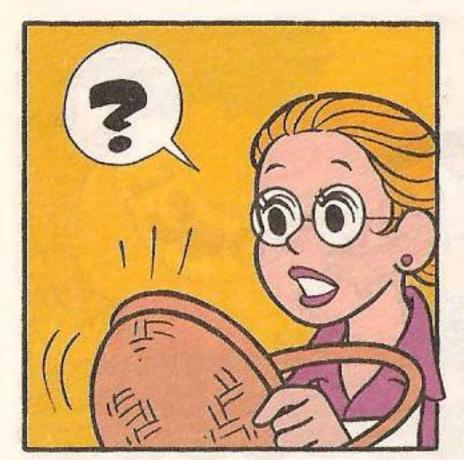


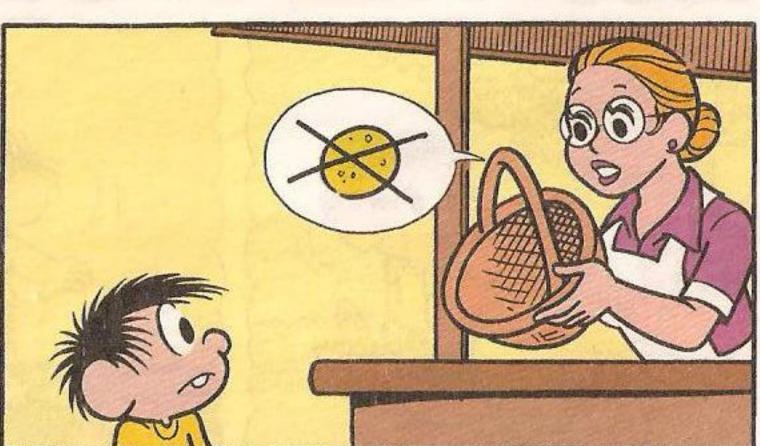






















...WILLIAM SHAKESPEARE É CONSIDERADO O ESCRITOR DE MAIOR E MELHOR VOCABULÁRIO DA LÍNGUA INGLESA EM TODOS OS TEMPOS?

> ...O PRIMEIRO ROMANCE DO MUNDO FOI ESCRITO POR UMA MULHER?

...A HISTÓRIA DE ROMEU E JULIETA COM A TURMA DA MÔNICA JÁ VIROU PEÇA DE TEATRO E ESPECIAL DE TV?

> LER É VIAJAR NO TEMPO.

MINIRICIO



LER É O MAIOR BARATO!!!

INCENTIVE ESSA IDEIA

PANINI

50 d

© MSP - BRASIL / 2009

www.paninicomics.com.br

ESCOIA

UMA FOTO LEGAR

E MANDA PRA

GENTE!



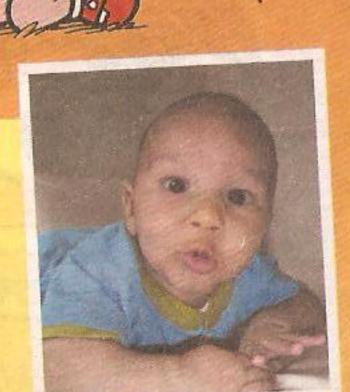


AS FOTOS DEVEM TER BOA RESOLUÇÃO PARA SEREM PUBLICADAS.



Olá! Somos duas irmãs que adoram as revistinhas da Turma da Mônica!

> JÚLIA - 7 ANOS JOYCE - 6 ANOS (POR E-MAIL)



Oi, Chico! Escuto as suas histórias desde que estava na barriga de minha mãe! Já estou quase falando "uai, sô!". Grande "bejo procê", viu...

NÍCOLAS M. DE SOUSA 2 MESES (POR E-MAIL)



Olá! Gosto da Turma da Mônica desde que nasci. Sou assinante e meu pai sempre lia as historinhas pra mim!

ÉRICO TROIS BRAZIL (POR E-MAIL)

#### ESCREVA PARA:

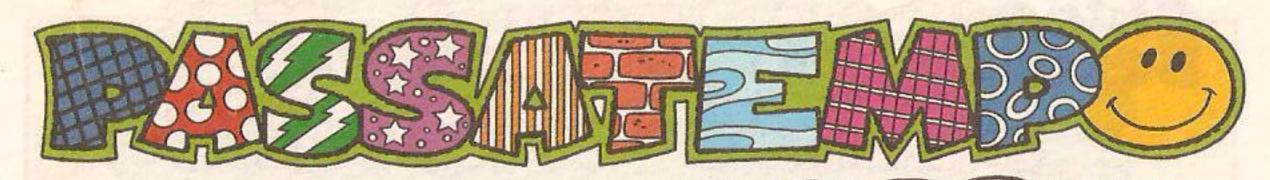
REVISTA DO

### CHE BETTO

MANDANDO NOME, IDADE E ENDEREÇO COMPLETOS PARA:

R. DO CURTUME, 745 BL. F - CEP 05065-001 SÃO PAULO - SP

SITE: WWW,MONICA.COM,BR E-MAIL: MSP@TURMADAMONICA.COM,BR





VAMOS PINTAR OS ESPACOS COM NÚMEROS PARES PARA DESCOBRIR UMA FAMOSA FRASE DE MÁRIO QUINTANA?

PAS. 5976-B



SUBSTITUINDO CADA LETRA PELA SUA ANTECEDENTE NO ALFABETO VOCE VAI DESCOBRIR O NOME DE

UMA GRANDE POETISA BRASILEIRA!

CALOR AMAR ARDOR FINGIDOR

AMOR

FLOR

RUMOR CLAMOR

DOR

RESP. AMAR (UNICA QUE NÃO RIMA COM AS OUTRAS).

RESP. HORIZ. ROSANA OU LOBATO, ROCHA, EVA, VERT. LOBATO OU ROSANA, MAURICIO, LEO, MARIA. DPSB

DPSBMJOB



RESP: O VERDADEIRO ANALFABETO E

RESP. CORA CORALINA.

QUE TAL ENCAIXAR A
PARTE GRIFADA DOS
NOMES DESSES
ESCRITORES NO
DIAGRAMA AO LADO?

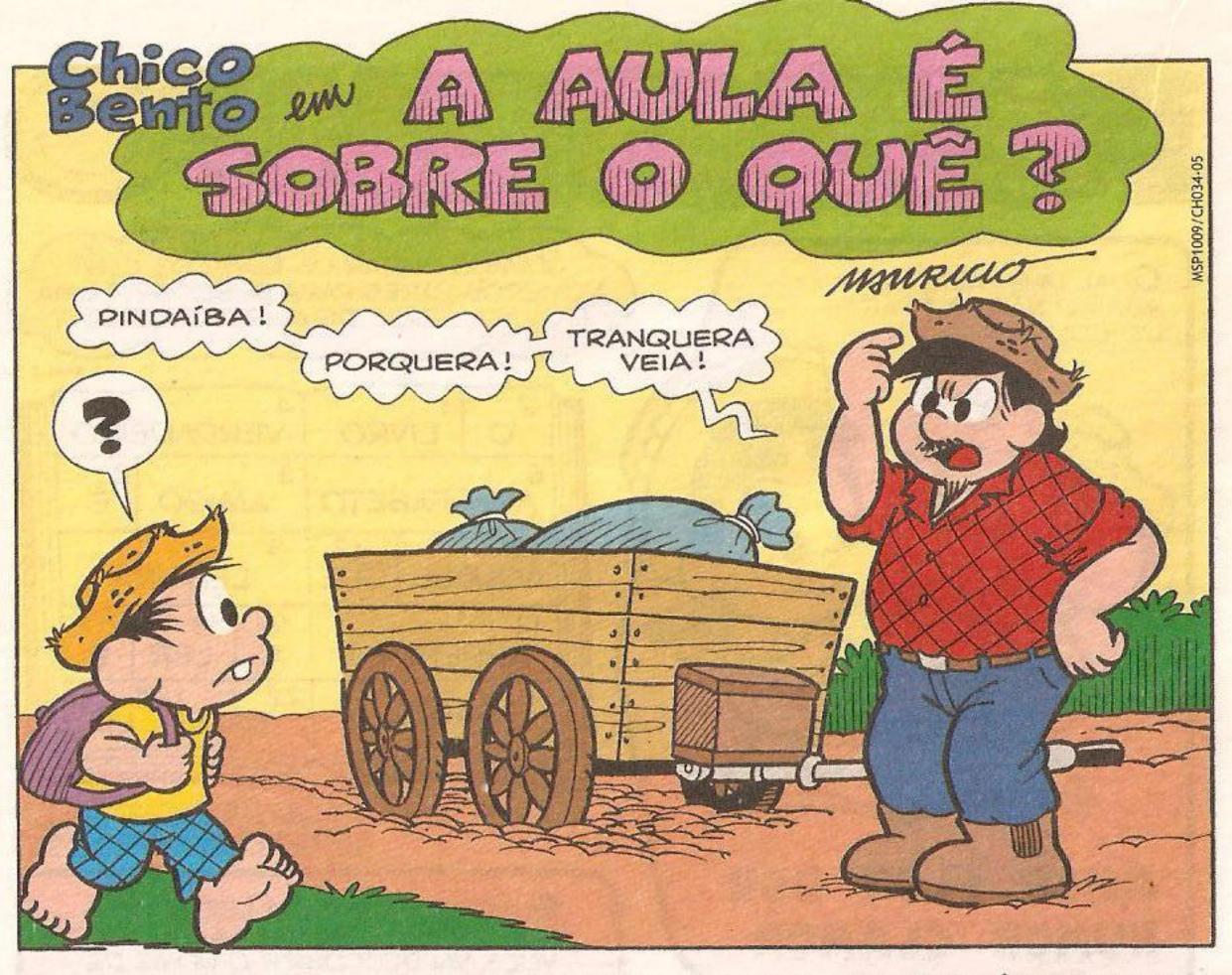
- ANA MARIA MACHADO
- \* EVA FURNARI
- · LEO CUNHA
- \* MAURICIO DE SOUSA
- \* MONTEIRO LOBATO
- \* ROSANA RIOS
- \* RUTH ROCHA

MACHADO

SOUSA

OBATO

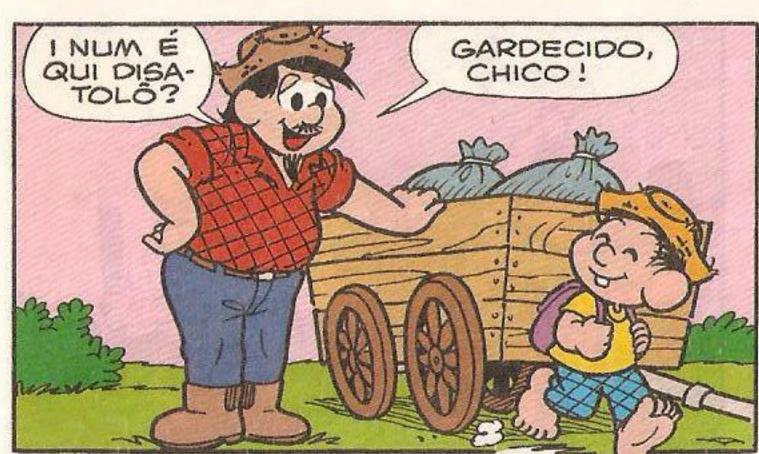
MAURICIO













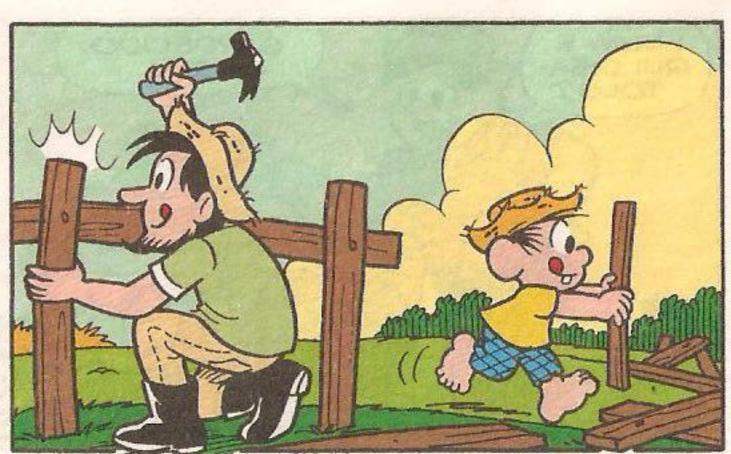












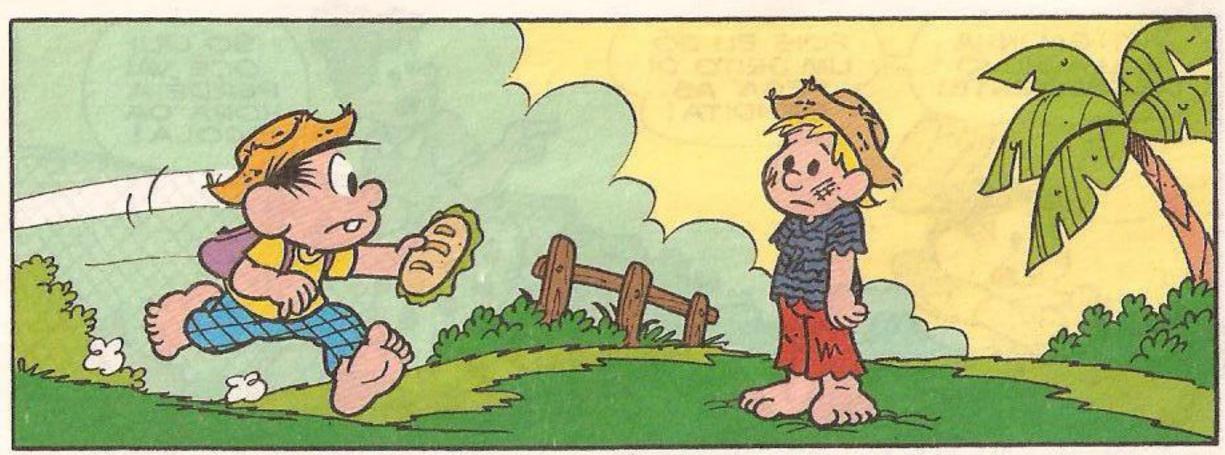


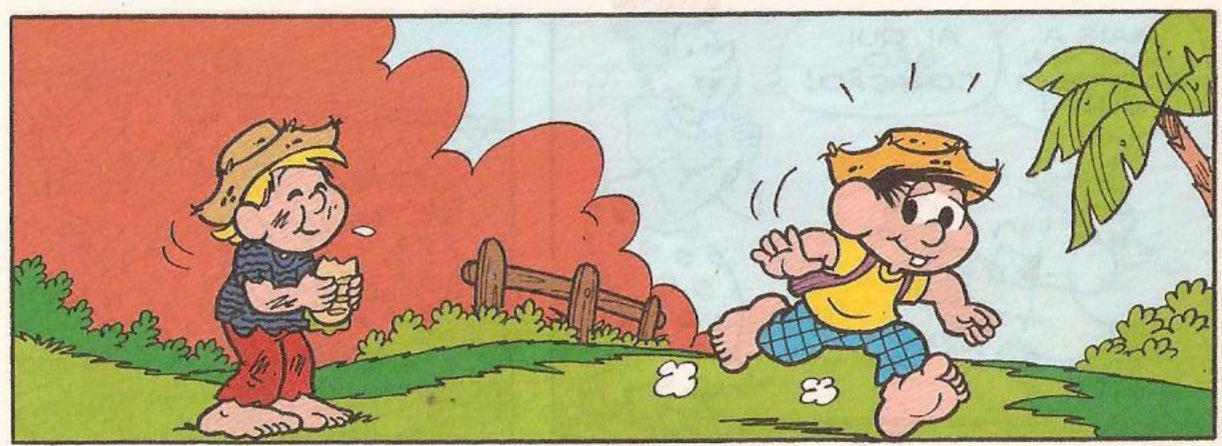












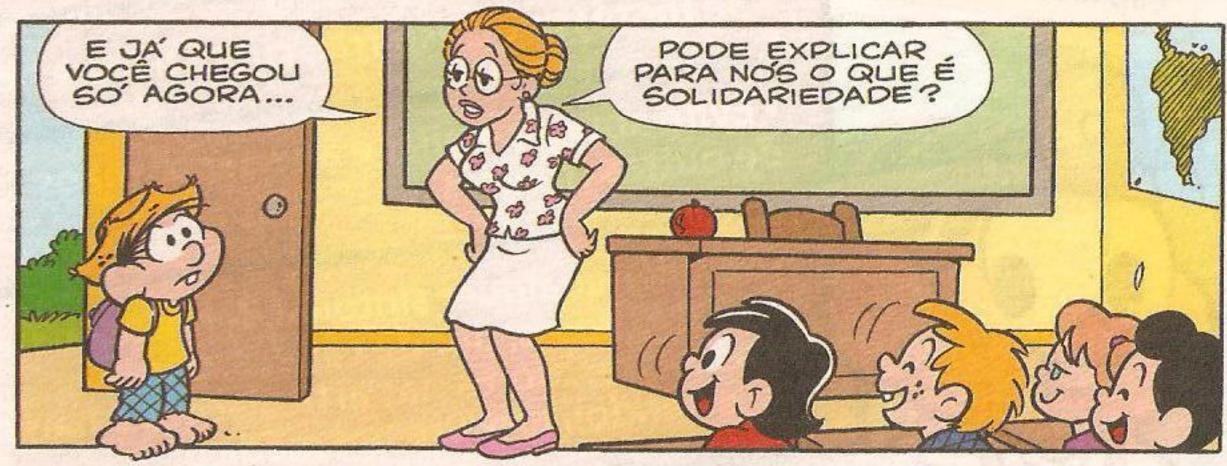






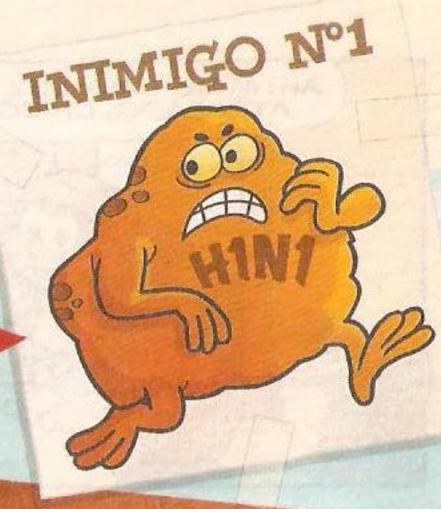








## Cuide de você e da sua turminha



## cuidado!

Vamos nos prevenir
contra a gripe!
A Turma da Mônica
já entrou nessa!
Acesse o clipe da
Turminha:
www.youtube.com/
clipsdaturma

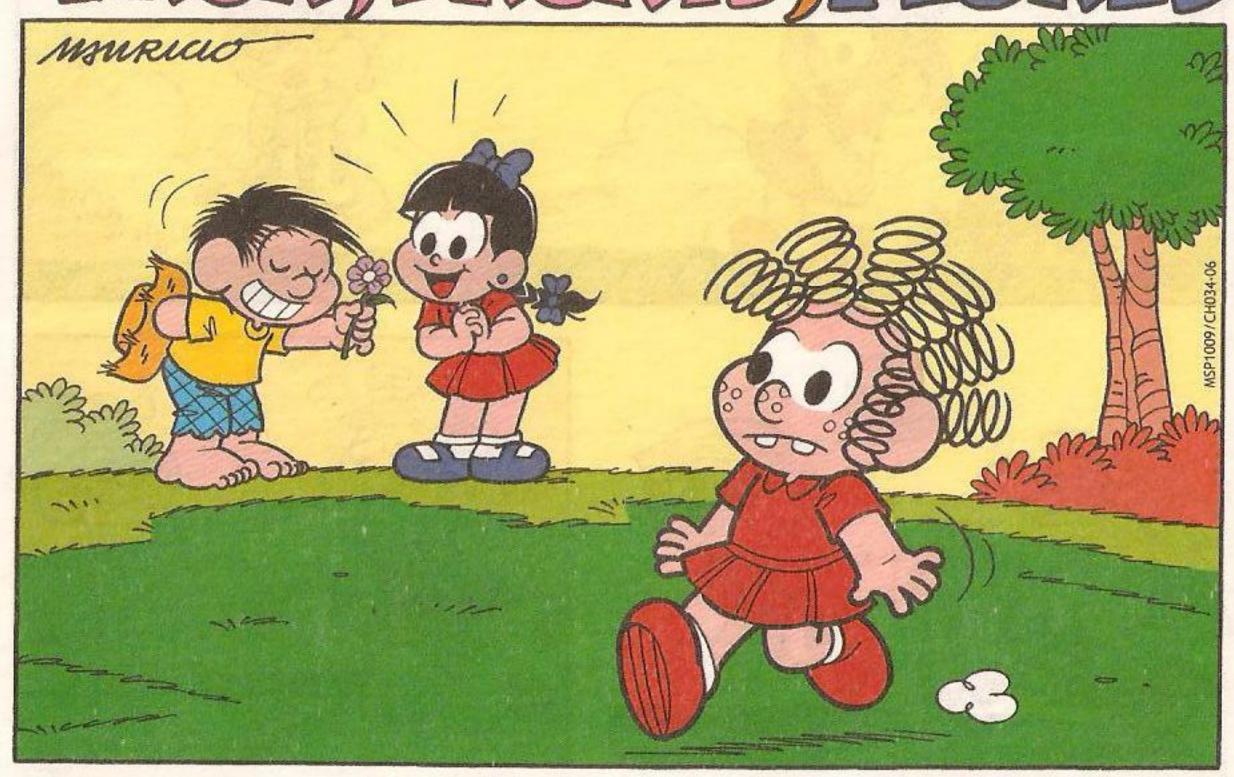
© MSP - BRASIL/2009

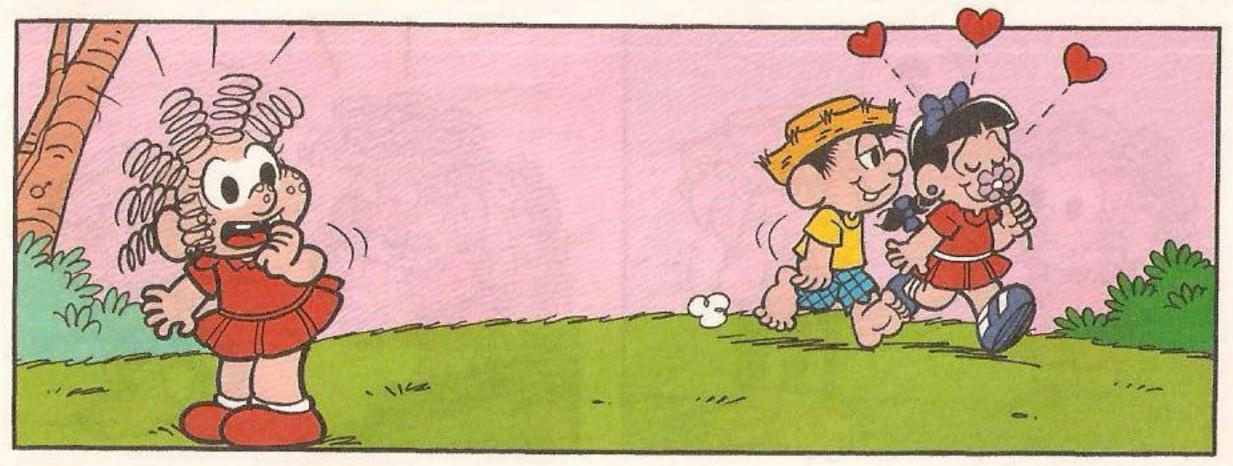
- · Lave as mãos frequentemente com água e sabão. Ou use álcool em gel.
- Não compartilhe alimentos, copos, toalhas e objetos de uso pessoal.
- Se estiver com qualquer gripe, evite lugares fechados e com muitas pessoas.
- · Se for tossir ou espirrar, cubra nariz e boca.
- Evite abraçar, beijar e apertar as mãos de outras crianças.
- Se tiver qualquer sintoma (febre acima de 38° C, tosse, dor de cabeça, dores musculares, dores nas articulações e nariz escorrendo), procure um médico.
  - Mantenha hábitos saudáveis e uma boa alimentação. E beba muita água.
    - Não tome qualquer medicamento sem indicação médica.

MAURICIO

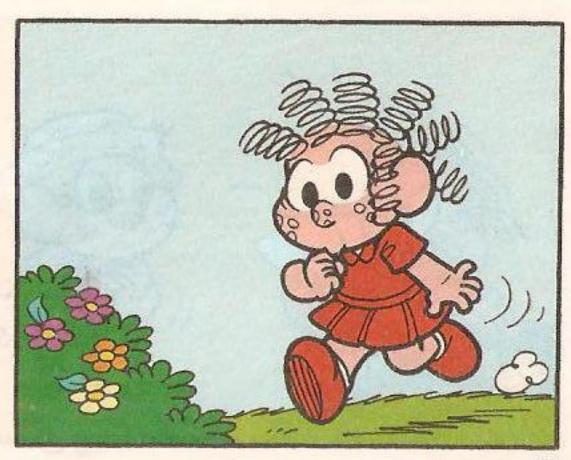
PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: WWW.monica.com.br

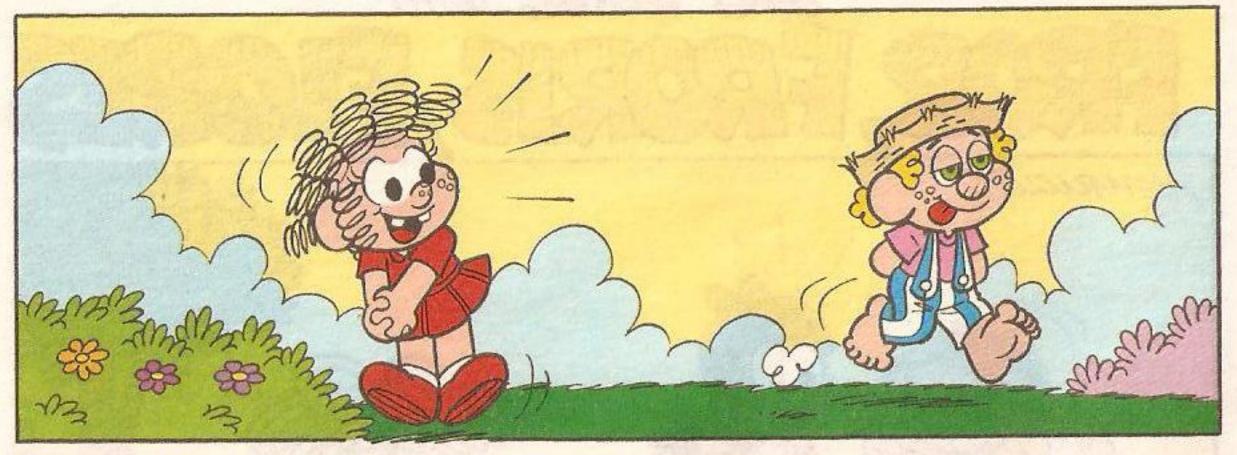
# FROR, FRORIS, FLORES











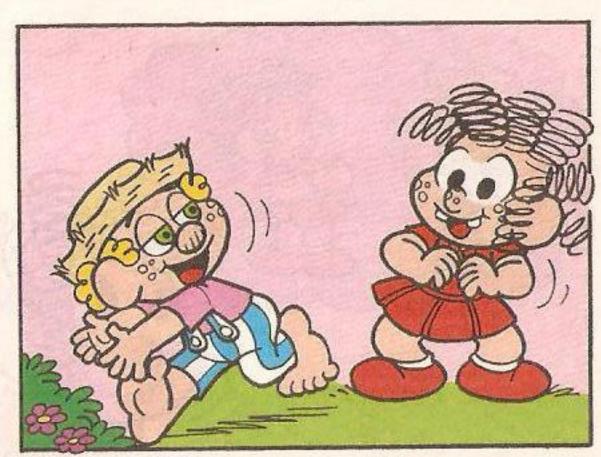




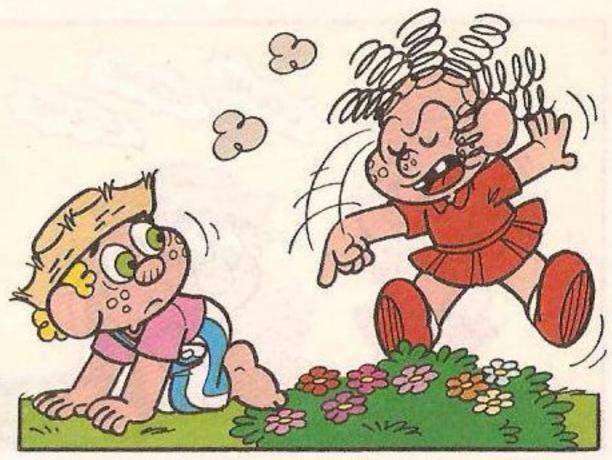


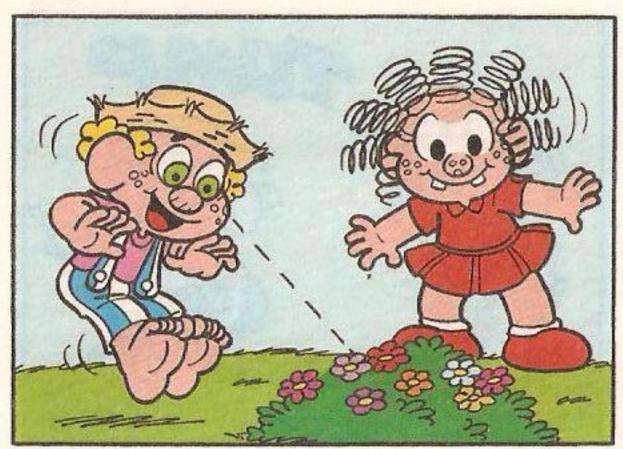


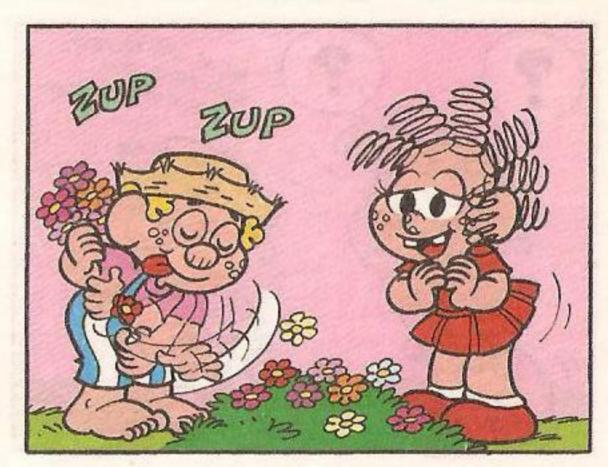






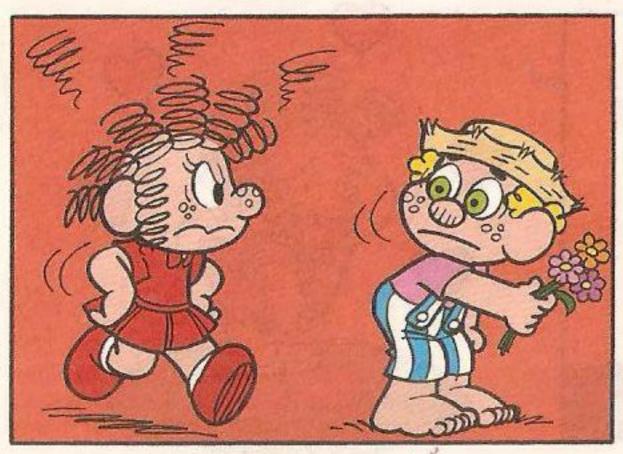


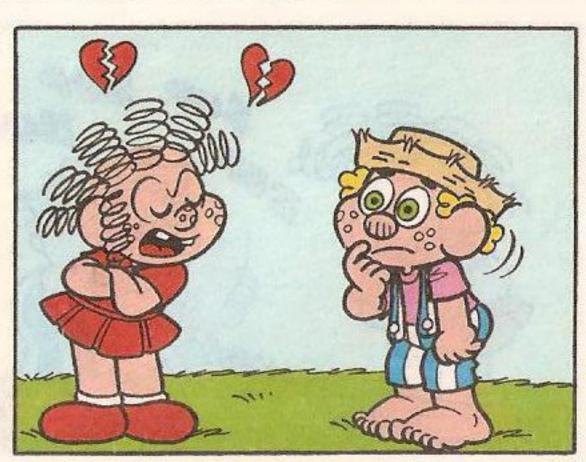


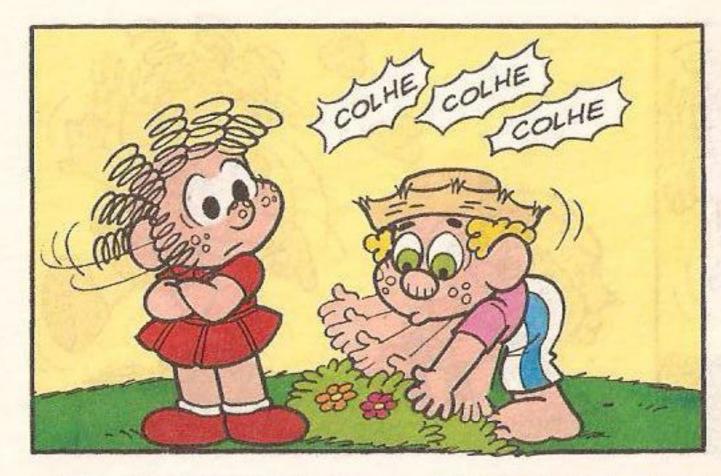










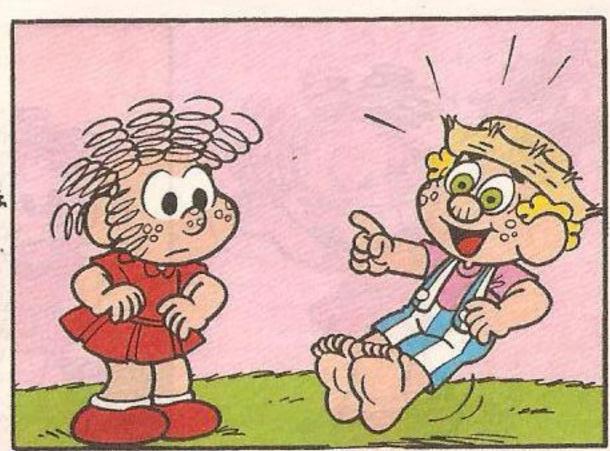


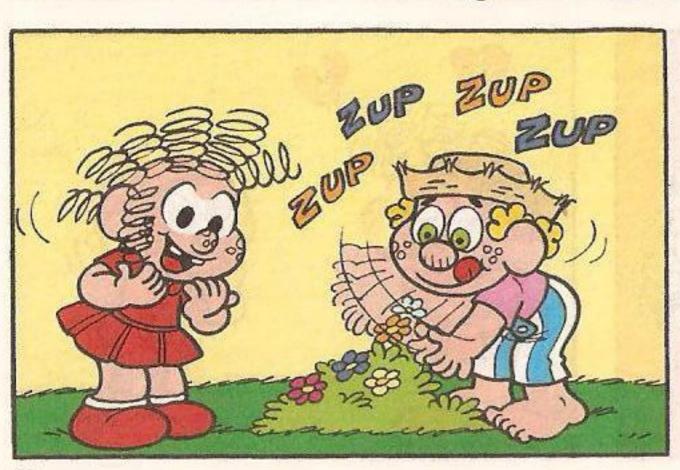
















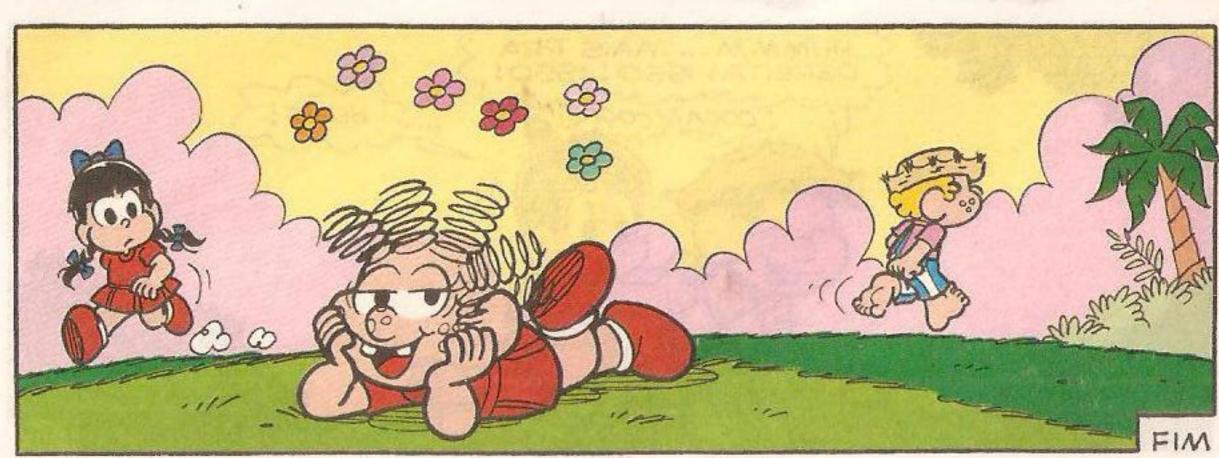


























EMOÇÕES E AVENTURAS

BELEZA, MODA, SAUDE E MUITO MAIS!

MINIRICIO

© MSP - BRASIL / 2009

JA NAS BANCAS

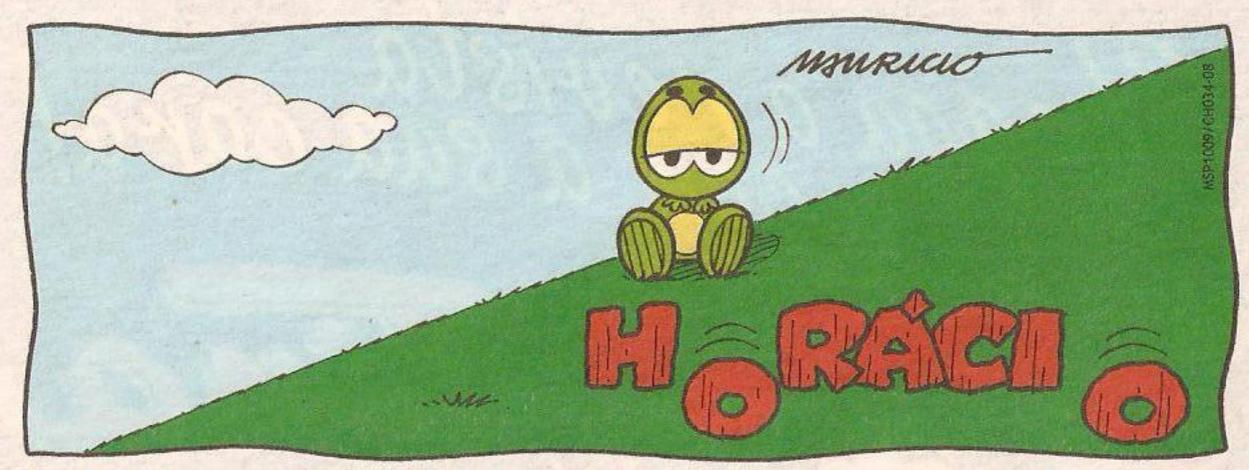


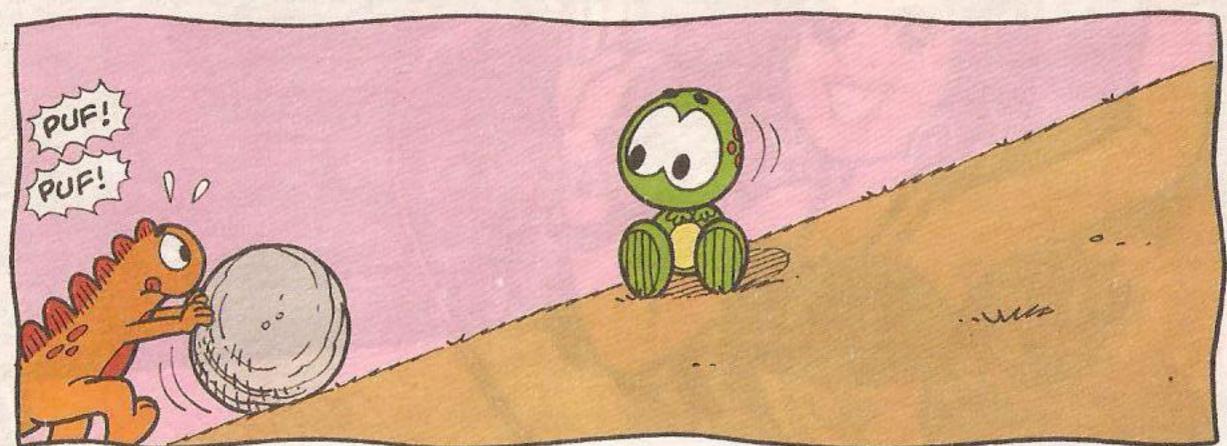
LER É O MAIOR BARATO!!!

INCENTIVE ESSA IDEIA

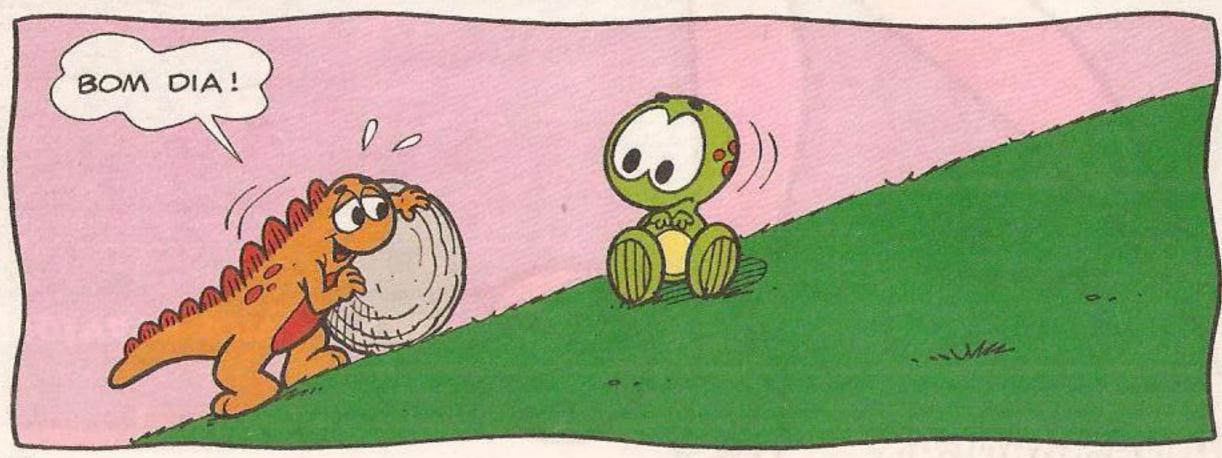


www.panini.com.br

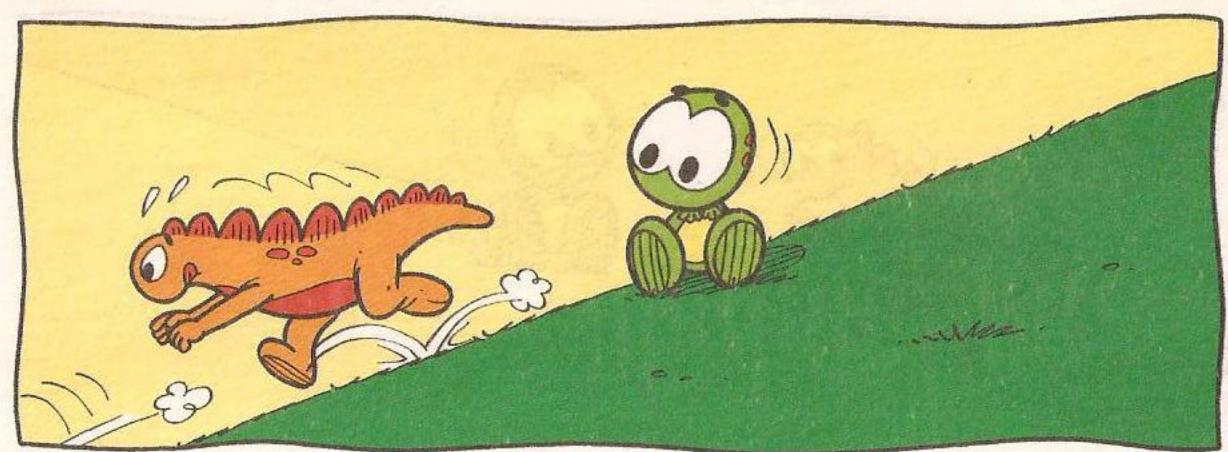


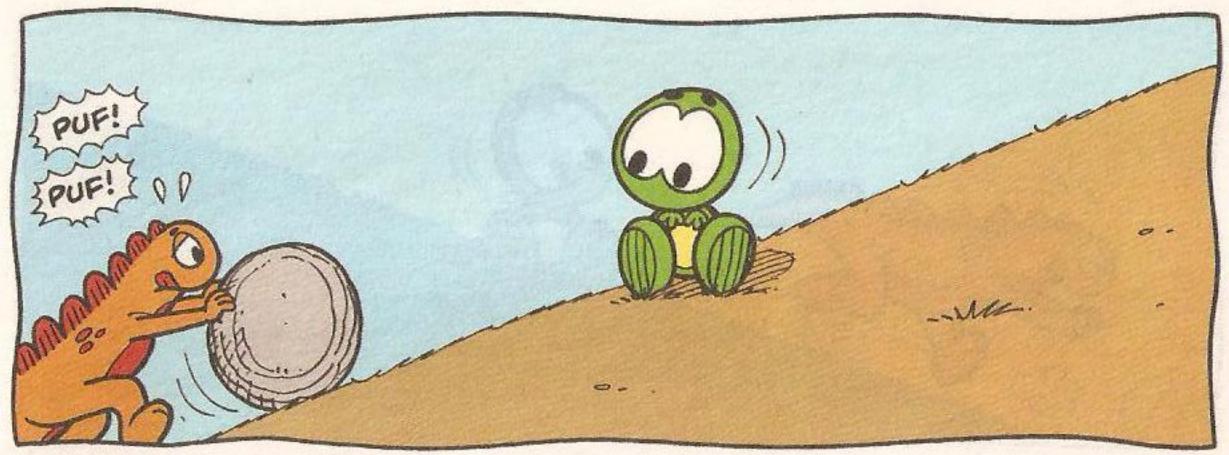






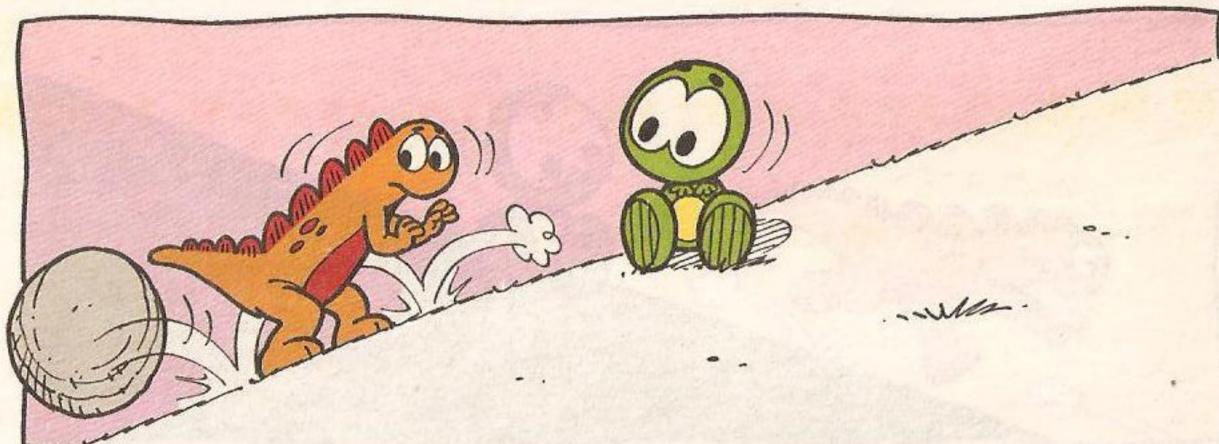


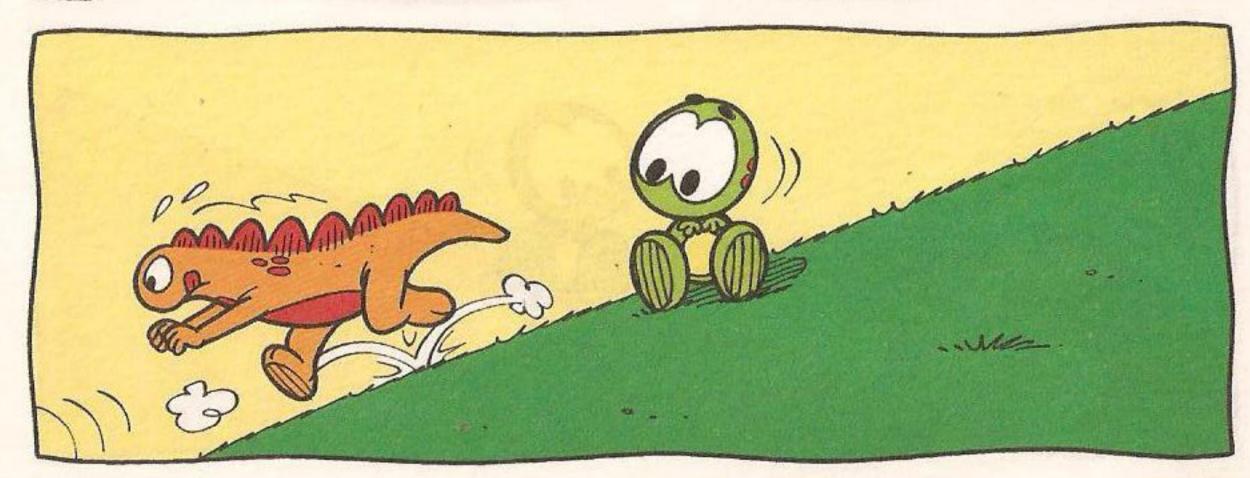


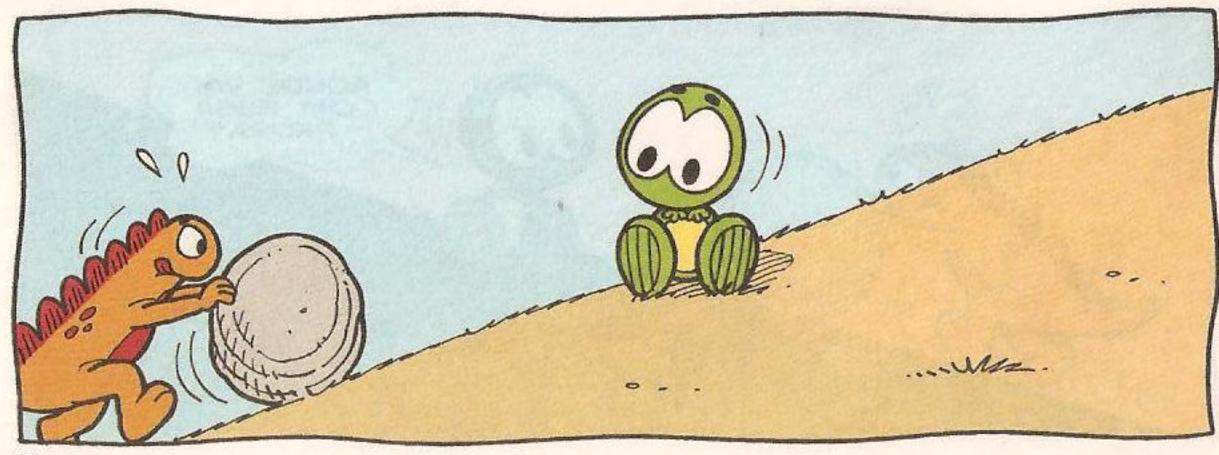


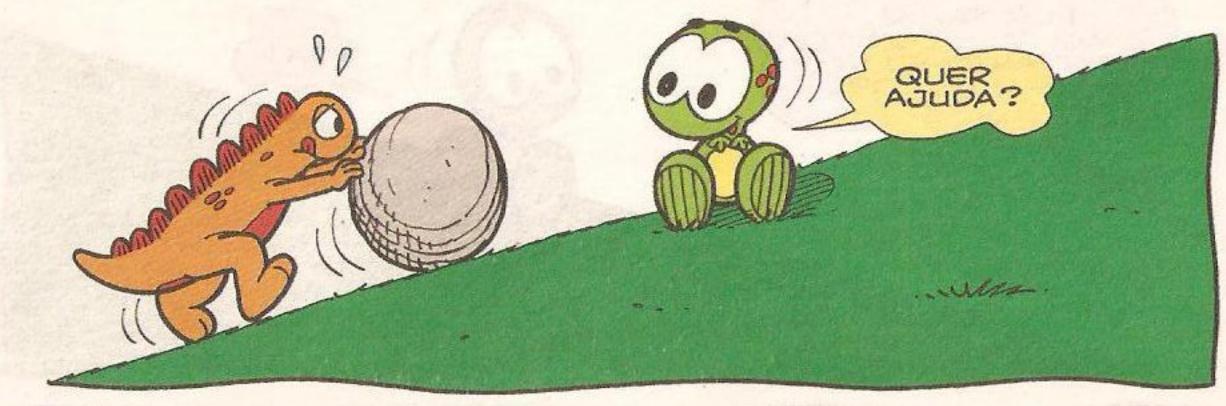


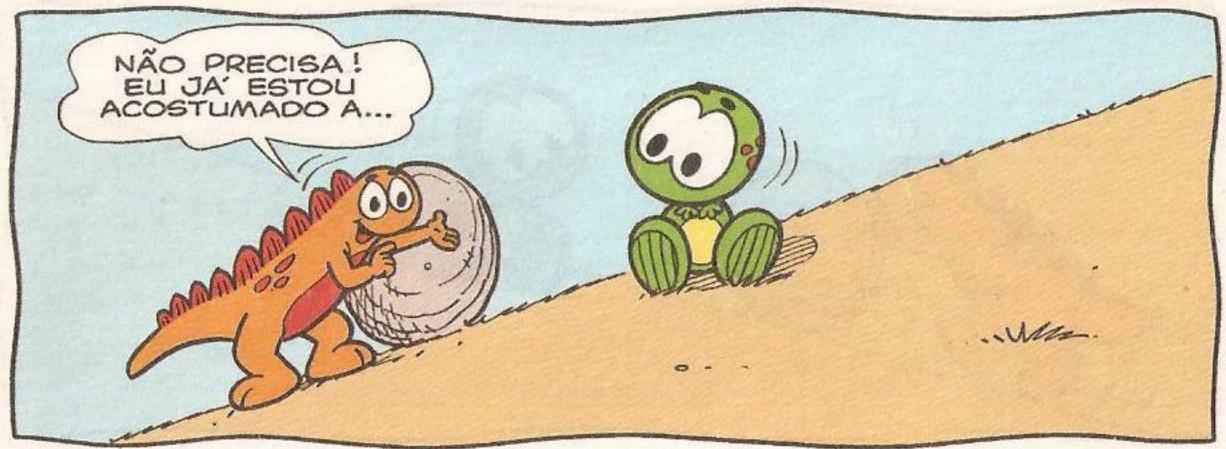




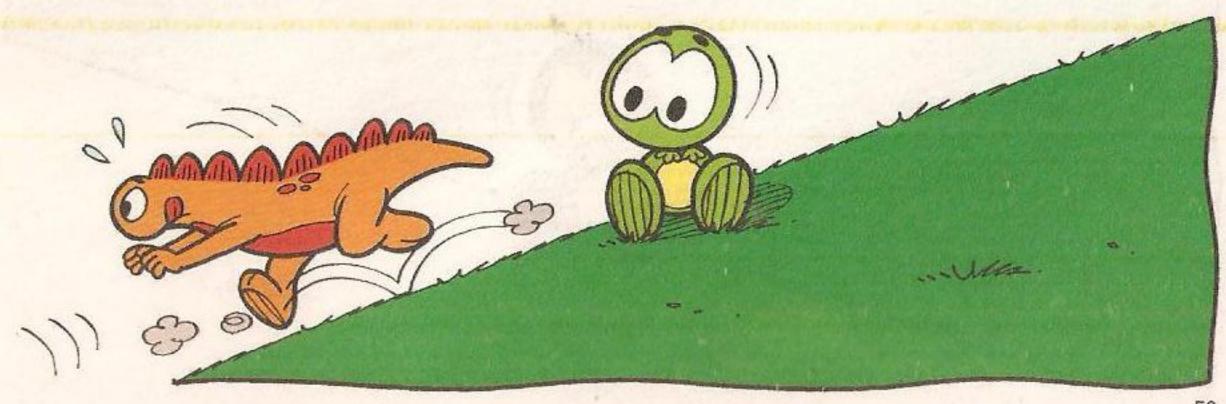


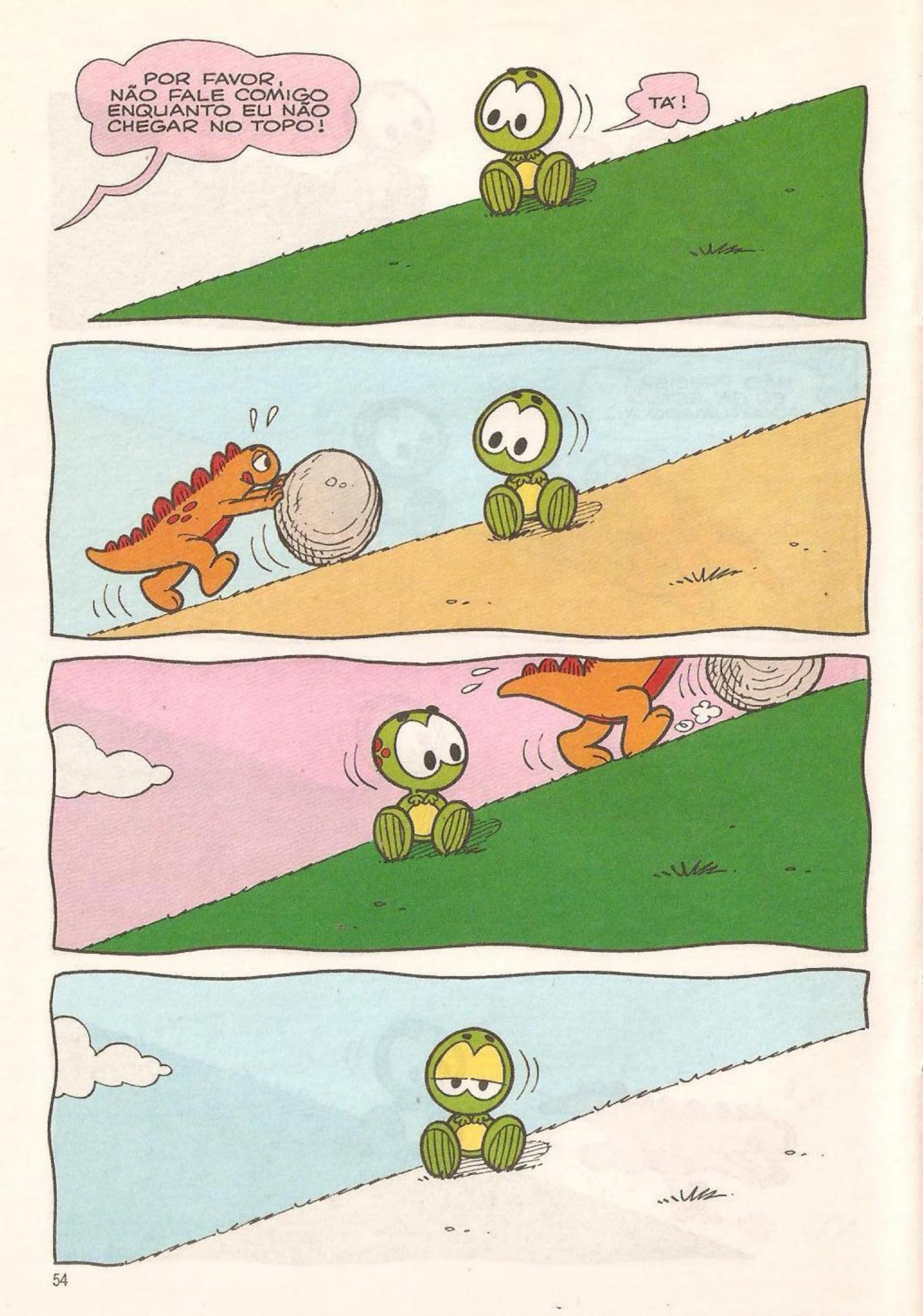


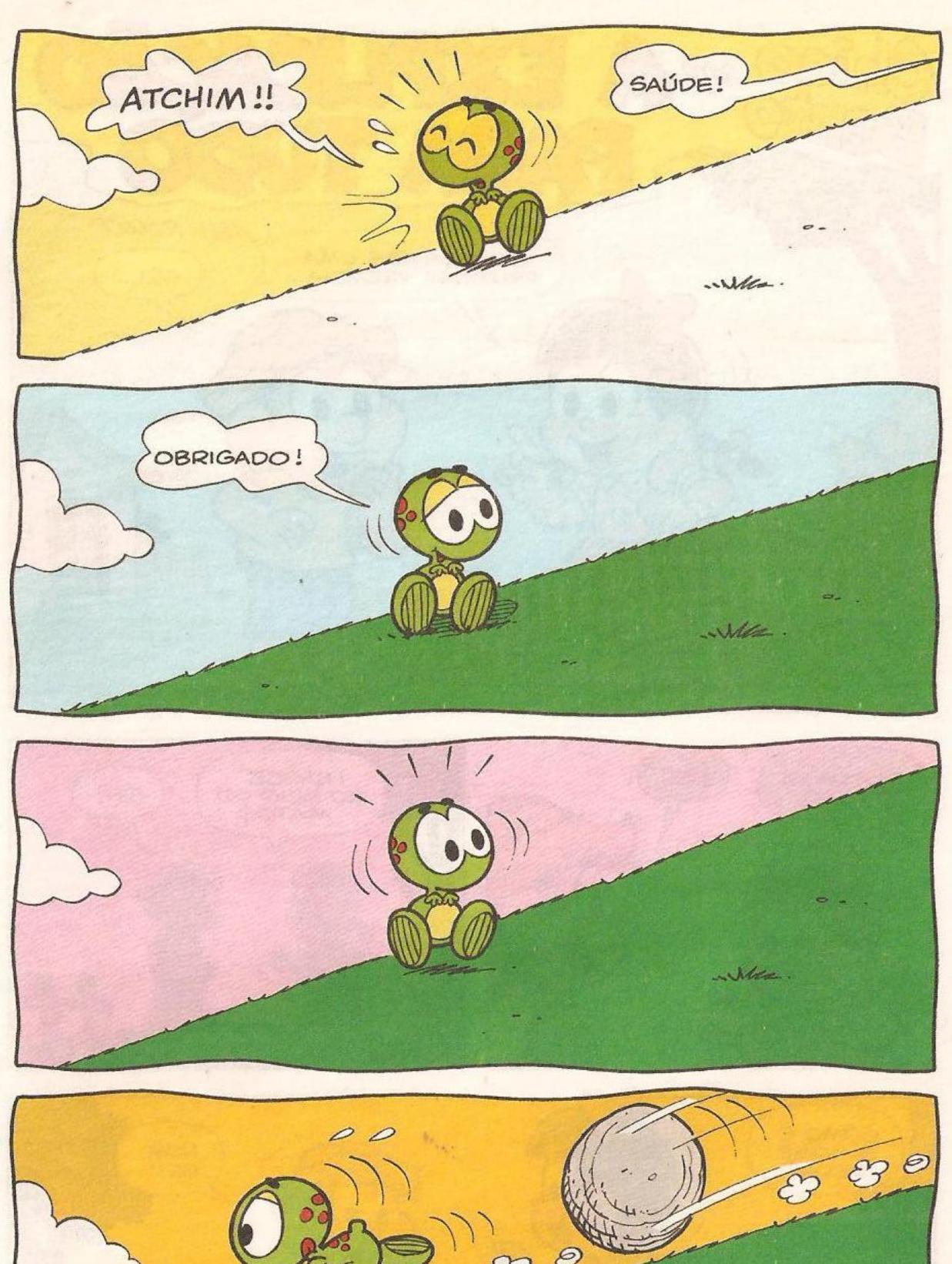










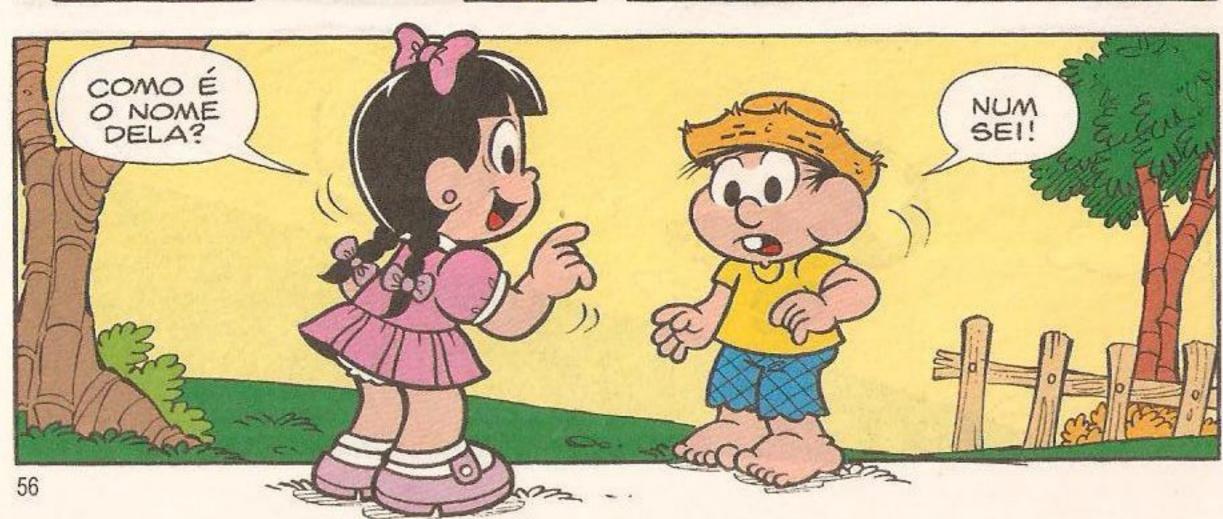


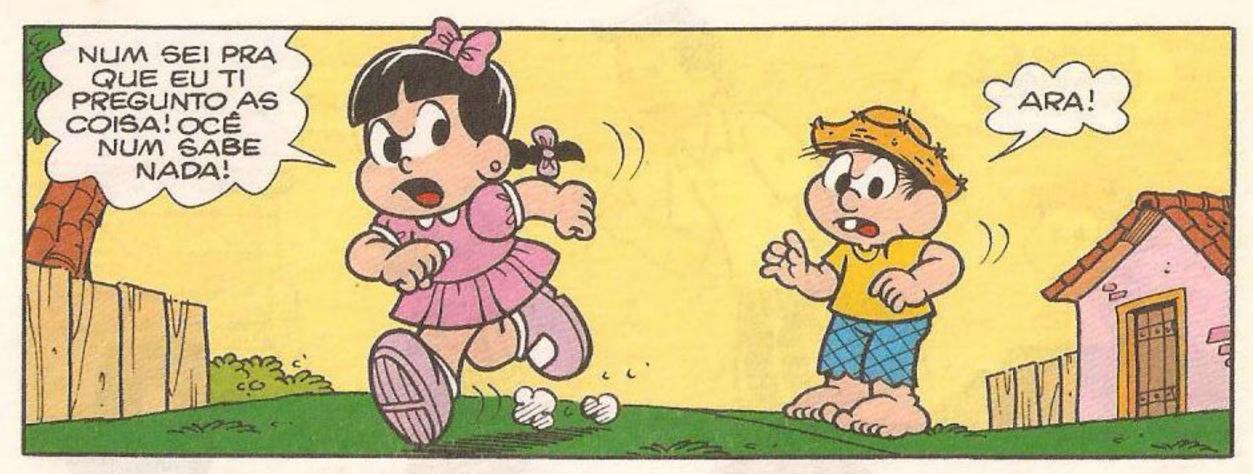




















PERCISO DISCUBRI A IXPRICA-ÇÃO PRA TODAS AS COISA!











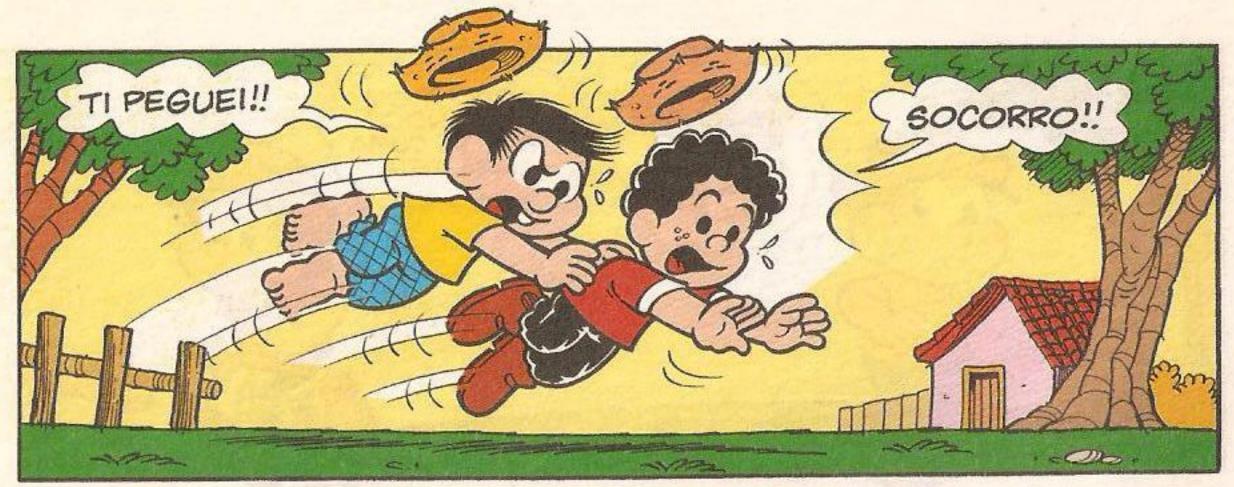




















































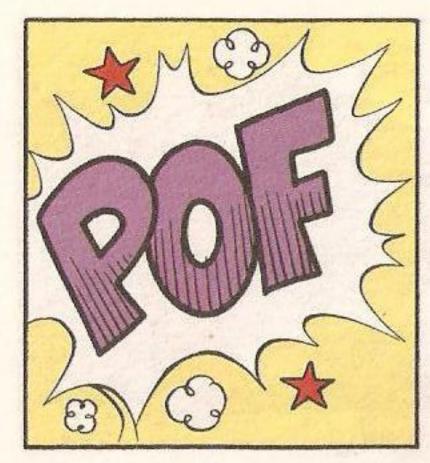














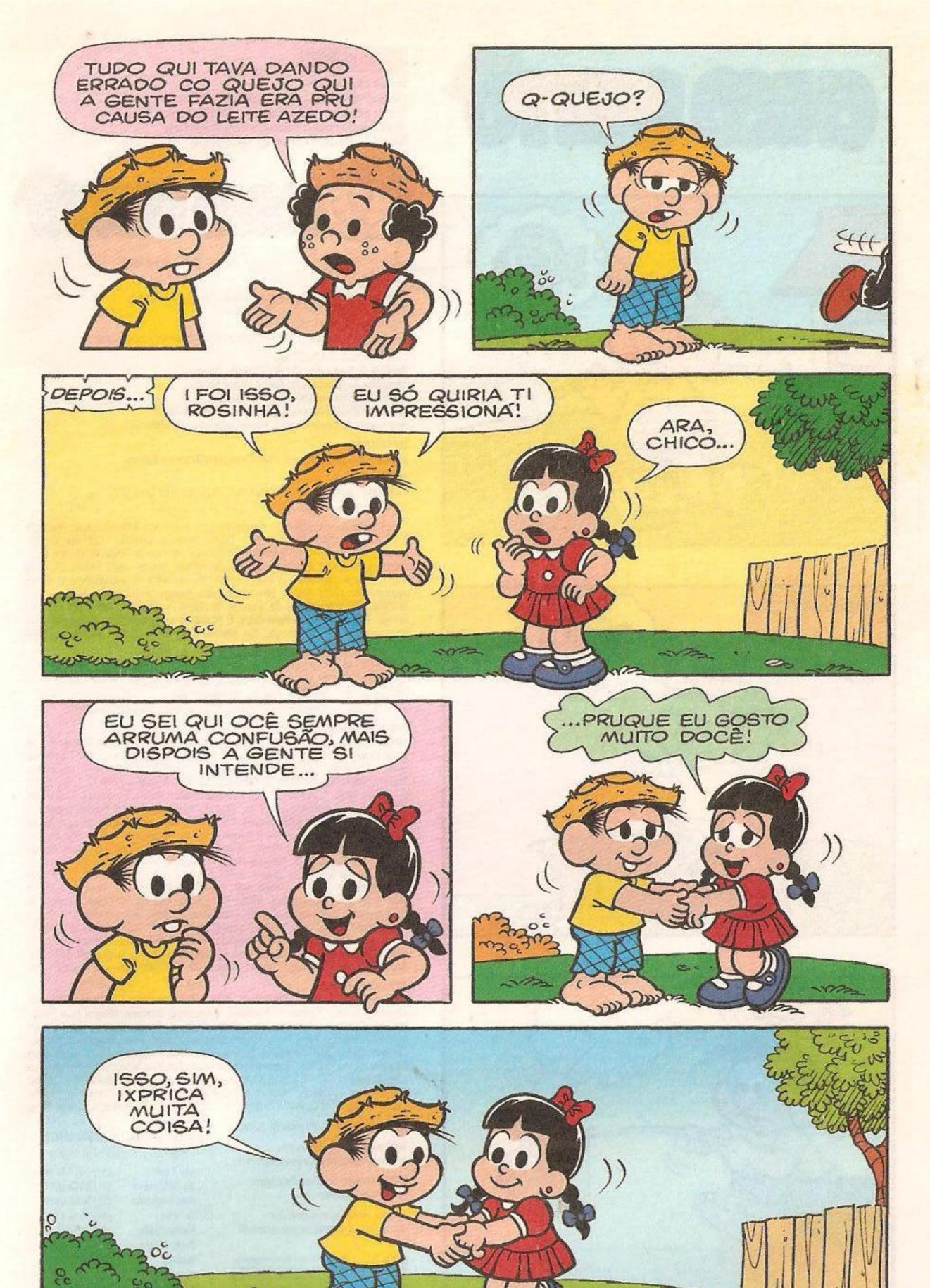




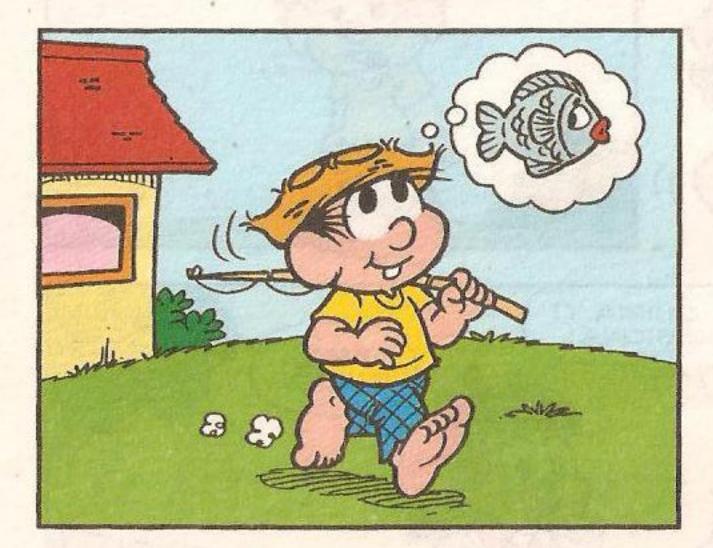


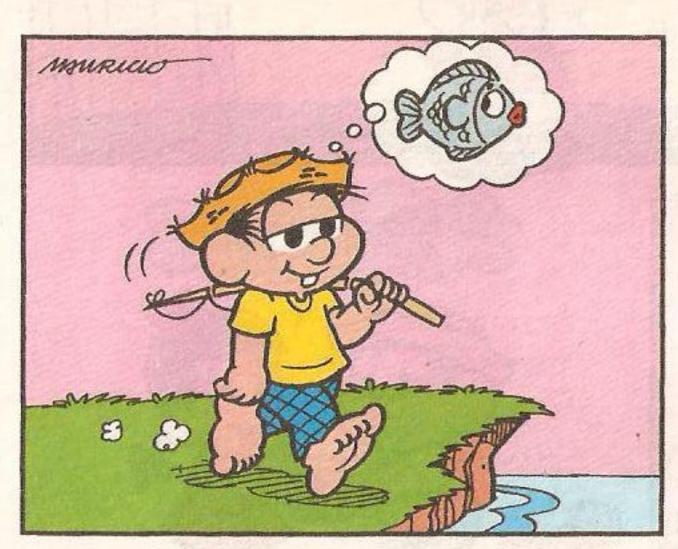


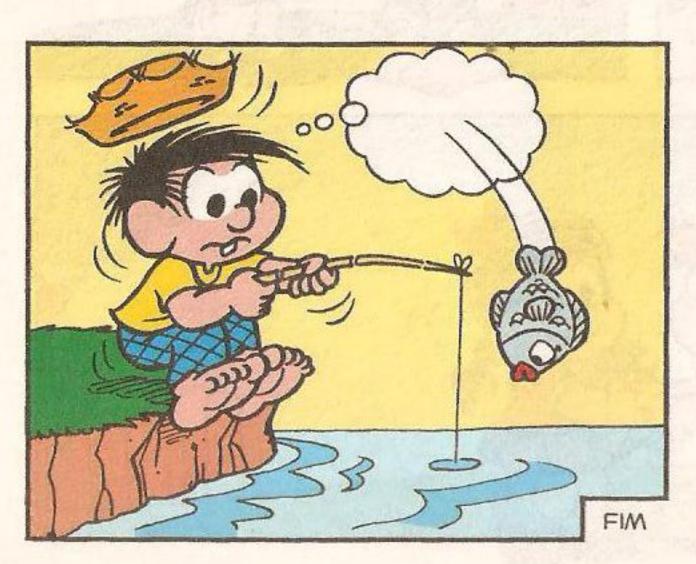




C .







### comics

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataide Faria Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges



Nº 34 - Outubro de 2009

REDAÇÃO

Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes

Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa Editora-assistente: Ligia Azevedo

Diagramação: Jaqueline de Lima, Manuel Hsu, Rafael Antunes Chagas

COMERCIAL E MARKETING

Analista de Marketing: Carolina Carvalho Corazzin Consultor de Assinaturas: Rogério Yukio Onuma Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775 comercial@hitpublish.com.br / Site: www.publipanini.com.br Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

**IMPRESSÃO** 

Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

DISTRIBUIÇÃO

Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907 CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Chico Bento é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. Administração, Redação e Publicidade: Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamboré - CEP 06460-090 -Barueri - SP - Brasil. © 2009 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. E proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: outubro de 2009.



### Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa Diretoria: Alice K. Takeda, Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva

EDITORA Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

HISTÒRIAS EM QUADRINHOS

Diretora Executiva: Alice K. Takeda. Redação: Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luís Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancast Mota, Marcelo Barreto de Lacerda, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda. Desenho: Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luís Campos, José Aparecido Cavalcante, Lino Paes, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Roberto M. Pereira, Sidnei L. Salustre. Ilustrações: Camila Fernandes, Mauro de Souza, Zazo Aguiar. Arte-final: Clarisse Hirabayashi, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Fábio Assada, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Patricia L. Zaccarias, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla. Letras: Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. Acabamento: A. Mauricio Sousa Neto, Antônio R. F. Guedes, Kaio Renato Bruder. Cor: Andréia Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamassake. Layout de Passatempos: Maria Amélia Gomes. Assistentes de Arte: Adriano Nunes de Souza, Alexandro de Souza, Carlos Vagner Furlan, Flávio de Sousa, Guilherme Macedo, Marcelo Rocha, Reginaldo Graciano. Coordenação de Arte: Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. Planejamento Editorial: Sidney Gusman. Estúdios Mauricio de Sousa -Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000.

### MERCHANDISING

Diretora Executiva do Estúdio: Alice K. Takeda. Designer: Emy T. Y. Acosta. Arte-final: Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. Comercial: Diretora: Mônica S. e Sousa. Gerente Geral de Licenciamento: Amauri Araújo de Sousa. Gerente de Produtos Editoriais: Rodrigo Paiva. Gerente de Promoções: Edson Santos. Projetos Especiais: Diretor: Abel Mesquita Zambom. Internacional: Vice-Presidente: Yara Maura Silva. Diretora: Mayra C. Silva. Teatro: Produtor: Mauro Takeda e Sousa. Gerente Artístico: Jairo Pimenta - Tel.: (11) 3613-5031. Som: Diretor Executivo: Marcio R. A. Souza. Exposições: Jacqueline Mouradian. Núcleo de Atendimento: Daniela E. Gomes, Érica Rossini, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055 - Redação: Ivana Mello.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa: instituto@institutomauriciodesousa.com.br

© 2009 Mauricio de Sousa Produções. Todos os direitos reservados.

www.monica.com.br

e-mail: msp@turmadamonica.com.br



Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

530263104034

### ATENDIMENTO AO ASSINANTE

2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo (11) 3512-9444 Rio de Janeiro (21) 3512-9614 **Belo Horizonte** (31) 3508-9416 Curitiba (41) 3012-9714 Florianópolis (48) 4052-8636 Porto Alegre (51) 4063-8869 Brasilia (61) 3246-7014 Golánia (62) 3412-1003 Salvador (71) 4062-9340

Internet: www.assinemonica.com.br Fax: (11) 3845-0399



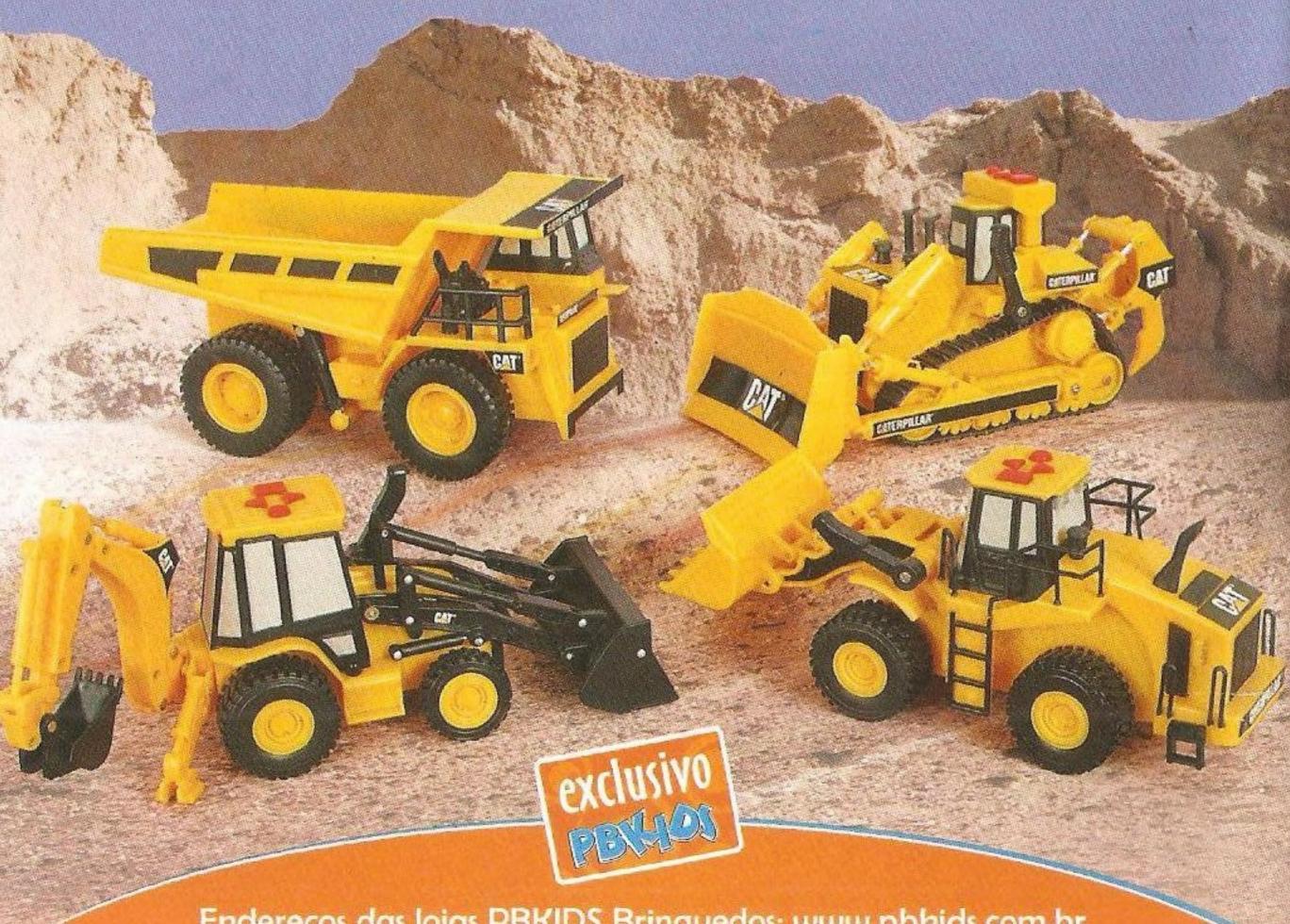
www.turminhavitalon.com.br

PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: WWW.monica.com.br



### Construindo com diversão!

A PBKIDS Brinquedos traz com exclusividade a linha de veículos Catterpillar. São vários modelos e tamanhos com ou sem controle-remoto que funcionam como verdadeiras máquinas de construção!



Endereços das lojas PBKIDS Brinquedos: www.pbkids.com.br SAC PBKIDS: (11) 3825-7046